12TH & G STS N W
WASHINGTON D C

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК L. Ч. 176. Джерзі Ситі, Н. Дж. пятниця, 21-го серпня 1942. No. 176. Jersey City, N. J., Friday, August 21, 1942. VOL. L.

ТРИ ЦЕНТИ в ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ДУМКИ ПРО „ДРУГИЙ ФРОНТ" В ВАШИНГТОНІ

ВАШИНГТОН. — В урядових колах Вашингтону панує переконання, що створення другого фронту на заході Европи є зовсім можливе. Коли сильні відділи, разом з повзами і гарматами можуть висісти на той беріг, що зо всіх відтінків є найкраще німцями укріплений, то видно справа висадження великої армії десь на европейськім побережжі не є поза обсягом можливости. Цей наїзд, говорять авторитетні кола, можливо є лише спроба, за якою піде дійсна, велика офензива проти гітлерівської Европи. Цей напад на Дієп, говорять вашинґтонські кола, повинен морально скріпити Совєти й додати їм охоти до боротьби в їх найкритичніщій хвилі цеї війни. Обєднанні Держави підготовляються до другого фронту і в слушний час той фронт вони відкриють.

48 ДНІВ В ДАРАБАХ НА ШИРОКІМ МОРІ.

НЮ ЙОРК. — До одного східного порту причалило девять моряків, які пливали в двох дарабах 48 днів по широкім морі, після того, як німецька субмарина затопила їх корабель. Вони мали зо собою хліба на три тижні. Після того їм грозила голодова смерть. Але вони ловили рибу і черепахи та сирими їх зїдали. Вони висказували думку, що товщ із черепахи, що був іще наиможливіший до зїдання, мабуть врятував їх від смерти. Також замісць води вони пили кров із великих морських черепах. Деколи солодку воду ловили з дощу. Кожний з них стратив від 40 до 60 фунтів на вазі, але всі були здорові, коли висіли на березі.

ПАРТІЯ ПРАЦІ ДО ГІНДУСІВ.

РОЧЕСТЕР. — На своїй річній конвенції Американська Партія Праці рішила звернутись до гіндуських націоналістів в Індії з зазивом, щоб спинили свій бойкот британської влади, бо той бойкот задуманий в лиху годину і не принесе гіндусам користи. Зате згадана Партія Праці буде піддержувати в Америці домагання гіндусів мирним шляхом осягнути те, чого вони бажають. Політичні стремління гіндусів, говорить Партія Праці, мають серед американців широкі симпатії.

АРМІЯ ПЕРЕБРАЛА ФАБРИКУ.

БОСТОН. — Внаслідок непорозуміння між робітниками і зарядом фабрики машин С. А. Вудс в Бостоні, армія вступила до фабрики і перебрала її під свій заряд. Керуючі фабрикою як теж робітники, далі залишаються на своїх місцях, але найвищим авторитетом в фабриці тепер є військова влада.

РОБІТНИКИ ДОМАГАЮТЬСЯ ВИЯСНЕННЯ.

ПІТСБУРҐ. — Робітники „АЛЬКОА" звернулись з запитом до Воєнного Бюра Праці, щоб воно вияснило причини, з яких Бюро відмовило робітникам підвишки в їхніх заробітних платах. Попереднє вияснення Бюра, що надмірні підвишки плат скріпляють інфляційні струї, не задоволили робітників.

КОНТРОЛЯ РОБІТНИКІВ В КАНАДІ.

ОТАВА. — Канадійський уряд зачне впроваджувати цілковиву контролю на всіх працівників і приказуватиме кожному працівникови, в котрім місци, скільки годин та за яку заплату він має працювати. Неслухняні будуть карані. Також ні один робітник не зможе дістати іншої праці, коли не дістане від уряду дозволу і посвідки, що від попередньої праці відійшов за згодою уряду.

ПЕРЕКЛЯСИФІКУВАННЯ РЕКРУТІВ.

ВАШИНҐТОН. — Поборове бюро дало приказ всім льокальним бюрам, щоб вони переклясифікували всіх чоловіків, котрі мають клясу 1Б. До тої кляси належать ті чоловіки, котрі мали певні фізичні недомагання. Тепер багато з них візьмуть назад до війська, але наділять їх до такої служби, в якій їхні фізичні недомагання не булиб їм перешкодою. Департаменти армії і фльоти звернулись з домаганням до поборових бюр, щоб ті не приймали відтепер добровольців. Бо добровольці мають право сами вибирати собі рід служби, а це викликає певне замішання. Краще, коли всіх буде покликати поборове бюро і спільно з армією та фльотою буде наділяти їх там, де хтось потрібний і здатний.

ОБМЕЖЕННЯ В ПРОДАЖІ ДОМІВ.

ВАШИНҐТОН.—Бюро контролі цін укладає розпорядок, на основі якого в околицях военного промислу буде обмежено право продавати мешкальні доми. Мешкальний дім можна буде продати лише тоді, коли згори буде заплачено 30 відсотків ціни. Колиж хтось не матиме стільки початкового гроша, то місячні вплати на дім не сміють перевищати суми ренту, стягуваного з дому.

Біля Алевтських Островів Затоплено Японський Корабель

ВАШИНГТОН. — Департамент фльоти повідомив, що американська субмарина біля одного Алевтського острова затопила більший японський воєнний корабель. Це був або нищівник великої ваги, або кружляк малої ваги. Внаслідок поганої погоди, яка там майже постійно панує, годі було точно розпізнати рід корабля. Зате субмарина добре занотувала, що той корабель пішов від її торпеди на дно. Цей останній японський корабель підносить число японських втрат біля Алевтських островів до 23 кораблів. Декотрі з них пішли на дно, декотрі були тяжко ушкоджені.

ПЕРШИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ КОРАБЕЛЬ ЗАТОПЛЕНИЙ НАЇЗНИКОМ

НЮ ЙОРК. — Департамент фльоти повідомив, що в полудневій частині Атлянтику німецький наїзний корабель затопив американський торговельний корабель. Із залоги корабля 15 згинули від гарматніх іскорострільних куль. Частину забрали німці на поклад свойого корабля, а частина врятувалась в лодках. Врятовані моряки розказували, що німецький корабель мав біля восьми тисяч тон і правдоподібно був перероблений з торговельного корабля. Він мав на собі більшу скількість гармат тяжкого калібру. Тими гарматами він наперед унешкодив їхні гармати, що були далеко менщого калібру, а опісля впустив в їх корабель чотири торпеди. Це перша американська жертва від наїзного поверхневого корабля.

СІМ НІМЕЦЬКИХ СУБМАРИН ПІД ОБСТРІЛАМИ СВОЇХ ПРОТИВНИКІВ

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО. — Бразилійські кола говорять, що в останніх днях сім німецьких субмарин в полудневій частині Атлянтику, знайшлись під обстрілами гарматніх куль з боку своїх противників. Хто ті „противники", бразилійські кола не говорять. Лише пояснюють, що велике число із тих заатакованих субмарин, знищено. — В Бразилії далі кипить лють проти Держав Осі і не виключене, що вже в короткому часі наступить формальне виповідження війни.

Американські "Літаючі Фортеці" Бомбардують Абвил в Франції

ЛОНДОН. — Боротьба з Державами Осі прибирає щораз більші розміри, а що особливо важне, теж і американська бойова участь стає щораз більшою — на всіх фронтах. Доказом цього може бути хочби те, що в тому самому часі, коли „Америкен Ренджерс" доконували геройських діл під Дієп, американські „Літаючі Фортеці" бомбардували Абвил, що є націстівською повітряною базою в Франції. Це вже другим наворотом бомбардували ось ті „фортеці" німецькі становища в Франції.

СОВЄТИ ОГОЛОШУЮТЬ, ЩО ВТРАТИЛИ КРАСНОДАР

МОСКВА. — Совєтські воєнні звідомлення подають, що совєтським частинам прийшлось залишити Краснодар, та що німці натискають сильно на Новоросійськ, пристань над Чорним морем, що є в совєтських руках. Теж, кажеться далі, слідний німецький натиск на Сталінград.

БРИТІЙЦІ ТЕПЕР У КРАЩОМУ ПОЛОЖЕННЮ

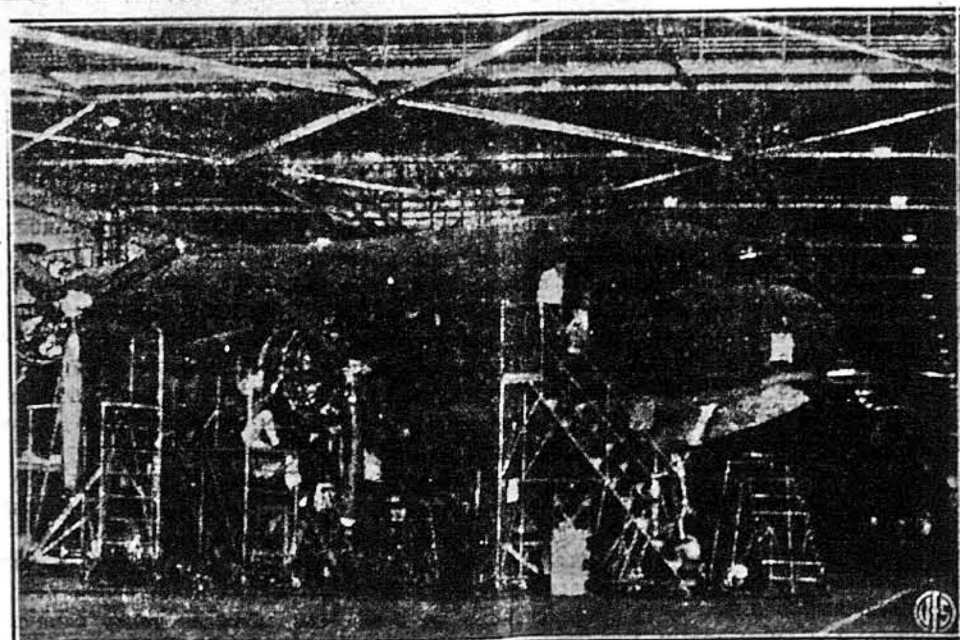
ЛОНДОН. — Повище відноситься в першу чергу до боротьби в повітрю, а заявив таке британський міністер економічної воєнної боротьби. Ось тому британці тепер посилили свої бомбардовання і бомбардували, між іншим теж Фленсбург, балтійську пристань в Прусії.

СОВЄТИ БОМБАРДУЮТЬ НІМЕЦЬКІ МІСТА

МОСКВА. — Совєтська преса доносить, що совєтські летуни бомбардували ось такі німецькі міста: Данціґ, Кенігсберг і Тільзіт. Усі летуни вернули назад.

СИЛА, А НЕ БОГ, КАЖЕ ҐЕБЕЛЬС

ЛОНДОН. — Бог не установив світового порядку, а тільки сила, каже Й. Ґебельс, націстівський міністер пропаганди в журналі „Дас Райх". Пише, що „наші ворги" не набули надмірного багатства через „побожність", але „через силу".



АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАЮЧІ ФОРТЕЦІ ДЛЯ ПЕРЕВОЗОВИХ ЦІЛЕЙ. — В модерній війні важна справа, щоб скоро доставити в певне місце вояків, муніцію і поживу. Ось ту проблему розвязують американці в той спосіб, що будують тепер велике число транспортових літаків-великанів, як це бачимо на образку. Повищий модель зветься Доґлес С-54.

АМЕРИКАНСЬКІ Й АЛІЯНТСЬКІ СИЛИ ДОКОНАЛИ РЕЙДУ НА ФРАНЦУЗЬКУ ПРИСТАНЬ ДІЄП

ЛОНДОН. — Анґлійці ще не можуть вийти з захоплення, яке викликав усюди рейд, якого доконали на французьку територію спільні аліянтські сили: американські „Ренджерс", британські „командос" і канадійці, яких було найбільше, та „вільні французи". Британці говорять тільки про „рейд" на французьку пристань Дієп, а про ніяку „інвазію". Та це був наступ на таку дуже поважну скалю, що його можна вважати „вступом" до дійсної інвазії. Бо коли зважити, що очевидці розповідають, що бачили понад тисячу літаків у повітрі та сотки суден і кораблів на морі, то вже можна собі уявити, що це був за „рейд". Особливо, коли боротьба тривала яких 9 годин. З британського комунікату виходить, що аліянтські сили знищили німецьку прибережну батерію, що дошкулювала британським кораблям на Анґлійськім каналі й прибережним оселям у самій Анґлії, що є напроти Дієп. Далі знищено проти-летунську батерію і радіову стацію. Знищено цілковито 82 німецькі літаки, а 100 знищено або сильно ушкоджено. Обєднані Держави втратили 95 літаків. Втрати в людях є поважні по обидвох сторонах, чого одначе треба було надіятись.

ВЕЛИКА ДОПОМОГА СОВЄТАМ.

ЛОНДОН.—Рейд на такі великі розміри, як його поведено на Дієп, стурбував надобре німецьке воєнне командування. До цього треба додати, що воно тепер мусить рахуватись з тим, що кожної хвилини такий рейд може знову повторитись, тільки на ще більшу скалю. А коли возьмемо під увагу, що третина летунської сили на заході зістала німцям знищена, то все те разом є великою пільгою для совєтського фронту. Так думають британські воєнні кола.

ЗАВЧАСУ ОСТЕРЕГЛИ ФРАНЦУЗІВ.

ЛОНДОН. — Британський уряд, як тільки зачався рейд на Дієп, повідомив через радіо французьке населення, щоб не вважало цього за інвазію і не анґажувалось у боротьбу, а сиділо тихо. Зроблено це на те, щоб німці знову не арештували сотки осіб, як це було з рейдом на Сейнт Назер.

НІМЦІ, ЯК ЗВИЧАЙНО, ПЕРЕБІЛЬШУЮТЬ.

ЛОНДОН. — Британські звідомлення ще не подали, які сили взяли участь в рейді на Дієп та які були втрати, а вже німецька пропаґанда розголошує, що це була „дійсна інвазія" яка закінчилась „другим Донкерком". Каже що видно було до 400 барж з військом і до 15 воєнних кораблів, що їх стерегли. Далі кажеться, що взято в полон 1,500 британців, міх ними 60 канадійських официрів.

НА ЩОСЬ ПОДІБНЕ ГІТЛЄР НЕ ВІДВАЖИВСЯ.

ЛОНДОН. — Повертаючі вояки з рейду на Дієп виглядають перетомлені, але у всіх сяє радість, що Обєднані Держави взялись атакувати Гітлера на окупованій ним землі, коли Гітлєр не мав відваги заатакувати в подібний спосіб британський остров.

ВІШІ ПОТАКУЄ ЗА НІМЕЦЬКОЮ ПРОПАҐАНДОЮ.

ВІШІ. — В Франції, що є під владою Ляваля, урядове радіо подає, що „невдача" з рейдом на Дієп повинна переконати британців, що інвазія европейського континенту є не до здійснення.

БУЛО „ГАРЯЧЕ", АЛЕ МИ МАЛИ З ЦЬОГО ПОТІХУ.

ЛОНДОН. — Ось так висказуються „Америкен Ренджерс" про свою участь в рейді на Дієп. Ось ці „ренджерс" це самі американські добровольці й вибранці з армії, фльоти і маринарки, що перейшли окремий вишкіл для інвазії й „затвердли", щоби бути в силі виконати спеціяльні завдання, звязані з інвазією. Замітне те, що в кантинах, де сходяться „ренджерс", сидять прості вояки і офіцири разом, чого не буває в інших військових формаціях. Офіцири це теж самі вибранці. „Ренджерс" носять імя від славних „Роджерс Ренджерс", що відзначились в війні з індіянами. Їх типи описані в повісти Кенета Робертса „Нортвест Песедж" і увіковічнені теж картинами, що їх показують в театрах рухомих образів.

В ФРАНЦІЇ ЗРОСЛА НАДІЯ НА ІНВАЗІЮ.

БЕРН (Швайцарія). — З голосів, що доходять з Франції до Швайцарії, виходить, що в цілій Франції аліянтський рейд на Дієп викликав нову надію на справжню інвазію Обєднаних Держав, а за тим і на визволення спід націстівської окупації.

ПРИНЕСЕ „ВЕЛИКІ ДИВІДЕНДИ".

ЛОНДОН. — В Анґлії преса вважає рейд на Дієп „добрим вкладом", який дасть „грубі проценти". Ясно, що під тим думається про досвід, якого набрано підчас рейду, а який буде використаний підчас наступних нападів.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ПОЧАТОК ДО ВЕЛИКОЇ ОФЕНЗИВИ

Не одному з нас мусить прийти на думку, що це є, що вже ведеться боротьба на Соломонських островах малощо не два тижні, а так мало про неї пишеться, а такі скупі вісти передають про неї воєнні звідомлення, хоч видно, що ми віднесли там перемогу. Що це означає? Та ніщо інше, а тільки те, що тут маємо до діла з незвичайно серіозною і важною воєнною акцією. Спочатку появились про ці бої численні японські перехвалки. Та вони скоро замовкли. Тому вже те одне, що обидві воюючі сторони ще далі так завзято мовчать, вказує, що отсе рішаються важні речі, що заважуватимуть на дальших воєнних операціях, а то й на висліді боротьби за Пацифік.

Там, на Кавказі, іде боротьба з націстівською силою, яку треба доконче спинити в розгоні. А тут на Соломонських островах зачалась боротьба, щоб вигнати японців з таких місць, звідки їм можна було досі легко атакувати Австралію і довіз американської допомоги до цього краю, а навіть пробувати займати самий край. Це для Америки дуже важне, бо коли нема забезпеченого звязку Злучених Держав з Австралією, так не може бути мови про якусь більшу офензиву проти Японії на полудні. Крім того треба далі постійно рахуватись з тим, що Австралія може бути кожної хвилини нападена в такий спосіб, як були нападені Филипини, Бурма, Нідерляндська Індія і т. п.

З цього виходить, що бої на Соломонських островах є початком до далекосяглих воєнних операцій. Вони можуть бути звернені в дальшій черзі проти японської окупації Филипин, а може й інших країн. У всякому випадку Японія мусить з тими плянами Обєднаних Держав рахуватись і можливо, що саме через те не береться загарбувати Сибір від Совєтів. Отже до певної міри бої на Соломонських островах є вже „другим фронтом", бо вони теж допомагають Совєтам. Та в першій лінії вони є змаганням Злучених Держав не тільки припинити дальші японські загарбування, але теж і викинути Японію з тих територій, що вона їх позагарбувала. Очевидно, це не станеться скоро, за одним замахом, за місяць чи два. Але підготовка до цього вже зроблена, бо інакше не булоб ось цеї американської офензиви, що її поведено на Соломонських островах. Може наразі американські успіхи не будуть дуже великі, але у всякому випадку, як це бачимо, вони змусять Японію зосередоточувати далі свою увагу на те, що їй приходиться тепер мати до діла з такою стратеґією, що має завдати японській аґресії смертельний удар.

Ось так Злучені Держави, хоч допомагають уже всім фронтам, взялись тепер за своє особливе завдання: ліквідування японських окупацій. Як довго ті операції йдуть, Японії буде важко, а то й неможливо, братись за напад на Індію, ні за війну з Совєтами. А це вказує наглядно, що бої на Соломонських островах це добре обдумана і особливо важна американська стратеґія.

З Індійського Кітла

Положення в Індії далі напружене, хоч вуличні вибухи, викликані Ґандієм і все - гіндуським конґресом, дещо притихли. В міжнародних колах дехто пускає вістки, що в короткому часі британські власти наново розпічнуть переговори з гіндуськими націоналістами, в цілі пороблення їм далекойдучих уступок, щоб в той спосіб осягнути остаточно замирення в Індії.

Мабуть ці вістки мав на увазі провідник Магометанської Ліґи, Магомет Алі Джінаґ, коли на адресу британців зробив виразну пересторогу, що коли вони помиряться з гіндусами й підуть їм на уступки, то тим озлоблять проти себе магометан, котрі є завзятими ворогами гіндусів. „Коли британці тепер шукають замирення з гіндусами, то ми це уважатимемо за зраду магометан, котрі довгий час простягали британцям руку до згоди", говорив журналістам Джінаґ. Вслід за тим він погрожував, що дасть знак 80 міліонам магометан в Індії і ті зо свойого боку зачнуть клопоти для британців. Він говорив, що зробить це, навіть колиб прийшлося йому за те життям переплатити.

Між гіндусами і музулманами в Індії вже здавна існує страшна ворожнеча. Ця ворожнеча опирається не так на расових чи мовних ріжницях, як на релігійних. Релігійні засади і навчання врізались так глибоко в душу одних і других, що впродовж віків виплекали дві окремі національности, з окремими світоглядами та світовідчуваннями, з окремими характерами і темпераментами. Ця ворожнеча така велика, що нема ні одного року, що у котрімсь місті не вибухла вулична різанина поміж тими двома ґрупами.

Магометан начисляють біля 80 міліонів, а гіндусів біля 250. Але перші відзначаються більшою динамікою і боєвим світоглядом. Другі — крайні пацифісти, здатні ще на пасивний опір, але не на активну боротьбу. Магометани були фактично опорою британської влади в Індії. Це вони давали британським властям рекрута й тепер велика більшість в британсько - індійській армії складається з музулманів.

Згаданий Джінаґ загрозив, що колиб британці пішли на порозуміння і уступки з Ґандієм і його націоналістичним все-гіндуським конґресом, то магометани виступлять проти британської влади, а це відемно відібється на тих вояках, що вже нині стережуть границь Індії перед японцями.

Якщо між британцями і гіндусами не прийшло дотепер до повної згоди, то головною причиною в цьому є власне погрози магометан. Гіндуси мають неґативну силу, себто вони погрожують пасивним спротивом і пасивним бойкотом британської влади, зокрема британських воєнних зусиль. Музулмани мають позитивну вартість, себто, вони дають Британії вояка і готові збільшити свої зусилля біля війни. Й хоч вони є в Індії в меншости, то все таки їх начисляють біля 80 міліонів. А це число при внутрішній охоті і зверхній орґанізованости моглоб створити величезну політичну і мілітарну силу. Переговорюючи з гіндусами британці все дивились на задні колеса, себто на враження, яке це викличе серед музулман.

Найголовнішим домаганням магометан є це, щоб вони мали право відділитись від гіндусів і самоозначитись, себто створити свою власну державу, зо своїм власним суспільним ладом. В деяких місцевостях, внаслідок перемішання гіндусів з магометанами це тяжко осягнути. Але в переважаючій більшости території так заселені, що цей проєкт можна практично виконати. Та на перешкоді тим домаганням магометан стоять гіндуси, із своїм духовим провідником Ґандієм. Вони є рішуче проти цього. Вони уважають Індію свойого роду „єдиною неділимою" і кажуть, що магометани не повинні відділятись від решти Індії, бо це не буде в їхнім інтересі. А коли британці настоюють, щоб ті права для магометан були застережені, то гіндуси відповідають, що це „внутрішня справа Індії" і британці, як чужинці, не повинні до тих справ втручатись.

Гіндуси із своїм аскетичним Ґандієм впродовж довгих років знаходили широкі симпатії серед світової опінії. Багато світових соціялістів і гуманістів виявляло ті симпатії отверто, а навіть по своїх краях боролись за права Індії. До тих людей належав також сер Стафорд Крипс, теперішний провідник британського парляменту, що від довгих літ проповідує в Анґлії крайний соціялізм. Він довгими роками визивав гострими словами британські уряди за „давлення" Індії. Аж прийшла війна, а з нею 1942 рік. Анґлійський уряд, який щиро бажав довести до замирення в Індії, післав сера Страфорда Крипса, щоб по своїй добрій волі, висказуваній впродовж довгих літ, замирив Індію і дав їй те, що їй належиться. Одним словом, британський уряд дав Крипсови всі повновласти покінчити в Індії британський „деспотизм".

І що з того вийшло? Сер Стафорд Крипс, по тритижневих дебатах з гіндуськими і магометанськими провідниками повернув до дому з порожніми руками. Вину за неполагодження індійського питання він звалив на місцевих провідників, а не на британські власти. Щобільше, гіндуські провідники, які впродовж довгих літ уважали Крипса за дуже справедливого суспільного мужа, а навіть за здецидованого їхнього приятеля, тепер зненавиділи його більше, ніж котрогонебудь іншого британського політика. Вони йому тепер приписують вину за загострення існуючих відносин в Індії.

І зовсім слушно. „Бо Крипс нехотячи накоїв їм великої моральної шкоди, бо виявив перед світом, що великий ґуманіст Ґанді, котрий бажає волі для своїх 250 міліонів співгромадян, відмовляє тої волі іншим співгромадянам, котрі є відмінної від нього віри і дещо відмінних переконань, чи вдачі. Вслід за тим прихильність супроти гіндусів в світі маліє, а Ґанді і його конґрес в своїй боротьбі з Британією мусітиме рахувати виключно на свої власні сили. Ті сили, як сказано вище, містяться в погрозі, що гіндуси пасивним опором можуть накоїти британцям шкоди. Але та неґативна сила вповні зрівноважена позитивною силою магометан, котрі за признання їм прав обіцюють не лиш здержуватись від шкоди і саботажів, але обіцюють дати вояка і робітника в воєнних зусиллях Обєднаних Держав.

КУБАНЩИНА

Совєтсько - німецька війна, оскільки іде про фронт на полудні, ведеться ще далі там, де кінчаються українські землі, що найдалі висунені на схід і полудневий схід. Маємо на думці Кубанщину, що в Совєтах є частиною Північно-кавказького краю, який має дві „автономні республики": Кубань і Ставропіль.

Кубанщина, як читаємо в Українській Енциклопедії, це край низинний, обмежений від півдня підгірям Кавказу, від сходу ставропільського височорівнею, від півночі рікою Єя, від заходу Озівським морем. Поверхня виносить біля 95,000 кв. кільометрів. На побережжі Озівського моря рибні лимани. Підсоння континентальне: літо гаряче й сухе, зима сувора. Рістня степова. Нафта є біля Майкопа й на Таманському півострові. Металі у підніжжі Кавказу. В лиманах сіль. Населення є біля трьох міліонів, з чого 60% становлять українці, а 30% росіяни, решта: кавказці, татари, греки і німці. Назва краю походить від Кубані, одної з більших азійсько-чорноморських рік, що впливає одним раменем до Чорного моря, а другим до Озівського.

КУБАНЬ И УКРАЇНСЬКЕ КОЗАЦТВО.

Дня 4. червня 1775. року московське військо напало несподівано на **Запорозьку Січ**: Тоді, як відомо, зруйновано Кіш, виарештовано старшину та пігнано її в кайданах на північ, на Соловки, де промучився останній кошовий Кальнишевський 25 років. Між арештованими був і суддя Антін Головатий, людина високо освічена, що їздив декілька разів до Петербурга до цариці Катерини II. впоминатись за козацькі вольности. Решту запоріжців перемінено в „казьонних" селян, або затягнуто в полки „пікенерів". Цариця Катерина II. щедро обдарила головних руїнників Запорозької Січи. Такі, як князі Вяземський і Патьомкін, дістали по сотні тисяч десятин української землі; поміщикам роздано до пять міліонів десятин. Решту вільних земель заселено чужинцями - сербами, болгарами, вірменами, а головно німцями. Найкращий чорнозем на Хортиці віддано в 1789. році пруській секті менонітів і таким чином при кінці XIX. століття нараховувано вже на давньому Запоріжжі до 100,000 німецьких кольоністів, що добре розгосподарились, бо російський уряд давав їм ріжні пільги. Ось ті вільні колись запорізькі землі названо урядово „Новоросією".

Частина запоріжців, біля 5,000, продерлась через московські ряди, і пішла суходолом, чи поплила Дніпром, на полудне до турецької границі й там, за згодою турецького султана, посилилась на лимані Дунаю. Так повстала за Дунаєм **„Нова Січ"**, що була розкинута на островах дунайської дельти і була зорґанізована по давним запорозьким зразкам. Частина з них в 1828 р., в часі московсько-турецької війни, перейшла на московський бік під проводом кошового Осипа Гладкого, а по війні оселилася над Озівським морем під назвою **„Озівського Війська"**, проіснувавши так до 1865. року.

Щоб мати військо для боротьби з Туреччиною, а теж для протиставлення „Новій Січи" над Дунаєм, російський уряд рішив використати оставших запоріжців. Найбільше заходився біля цього Антін Головатий, що зістав по зруйнованню Запорозької Січи скоро звільнений і вступив в московську військову службу. Він переконував князя Патьомкина про потребу вдержання козацтва для охорони держави перед турками, представляючи, що запорожці хочуть служити в армії. Ось так в 1783 році доручив уряд Головатому видати поклик до давних запоріжців, щоб зголошувались до служби в козацькому війську. Ось таким робом повстало нове запорізьке військо, в якому наказним отаманом був Сидір Білий, а потім Василь Чепига, а Антін Головатий військовим суддею і отаманом гребної фльотилі. Головатий робив заходи, щоб те військо дістало для поселення територію між Богом і Дністром. Патьомкин був уже за те згодився і саме військо названо **„Божське Козацьке Військо"**. Це мала бути нагорода за те, що це військо дуже відзначило себе під проводом Головатого підчас другої турецької війни і дістало за це велике признання. Та Патьомкин помер в 1791. році, а московський уряд, хоч оцінював вагу козацтва з воєнного боку, мабуть не бажав собі його відродження під самим боком давньої Запорозької Січи, бо не дозволив на поселення між Богом і Дністром, де козаки хотіли. Не помогло, що Головатий їздив до Петербурга з спеціяльною делеґацією, щоб це випросити. В нагороду за вірність і хоробрість у війні з турками дано тепер цьому козацькому війську назву **„Війська вірних, чорноморських козаків"** і призначено Таманські та Кубанські землі на поселення. Ось так тих чорноморців переведено в 1792. році на Кубань, де вони заснували в 1793-94 роках місто Катеринодар і 40 куренів. Було їх до 7,000, але число це зачало скоро збільшатись, бо до них приставали втікачі з Задунайської Січи. Туди втікали теж і селяни, що були вільними хліборобами В основу орґанізації лягли старі звичаї й традиції Запоріжжя. Пізніше населано сюди багато неукраїнського елементу з т. зв. „лінейних", московських козаків. А від 1864. року перейменовано чорноморців на **„Кубанське Козацьке Військо"**, обмежено його автономію і поведено устрій так, щоб військо подобало на частину реґулярної московської армії. Та як тільки вибухла в Росії революція в 1917. році, ось та московська політура зачала зникати і на Кубані, а кубанці зачали відчувати по українськи, пізнаючи, хто вони та чиї діти. За Совєтів почалось на Кубані знову те саме перемішання народів, що його започаткувала царська влада.

ДЕЩО ПРО ГОЛОВАТОГО.

В історії відродження козацтва по зруйнованню Запорізької Січи відграє велику ролю Антін Головатий. На Кубань перейшов він як кошовий суддя, а отаманом був Чепіга. По смерти Чепіги назначено Головатого кошовим отаманом. Він помер в 1797 році.

Справжні замисли Головатого відчув найкраще простий нарід, серед якого його особа була дуже популярною і про якого співали:

Знає об тім Головатий Антін,
Він нам голова, він нам батько,
Він нам поголив голови гладко.

„Поголити голови" — значило бути вільним! Ось тому і багато селян, що втікали до Головатого голили собі голови, зоставляючи козацькі чуприни — на знак, що вони вільні люди. Головатий збирав тих вільних людей, давних запоріжців й інших. Ратував як міг давні привилії запоріжців, заховував їхні традиції, не давав загибати козацькій ідеї. Хотів це робити на українських землях, недалеко Дніпра і давньої Запорізької Січи, а коли не міг, посунувся з запоріжцями і їхніми традиціями над Озівське море, на Кубань, під сам Кавказ, у дикий і незаселений край, яким тоді була Кубан-

(Докінчення на стороні 3-тій)

Ольга Кобилянська.

Під Голим Небом

(2)

Значно було: ніколи в життю не морщила думка її брови. Ніколи не зазнавала зворушуючих почувань; в її душі погода. Вічна, до розпуки приводяча, одностайна, тупа, глуха погода! Вічна бездумна погода! Сиділа так за ним, що знати було: він був кермуючою силою і головою всего, а вона лише в спокійнім вижидаючім послусі приймала всьо, не застановляючися ніколи над тим, що походило від него. Він знав, що робить.

— — — — — — — — — —

Як знайшов саме її — і де надибала вона його?

Між ними проходило і пересувалось стільки людей — вони родились кожде в іншій місцевости — а однак — ждали десь обопільно несвідомо на себе. Його не хотів ніхто, аж доки вона не стрінулася з ним, а з неї глузували всі, доки він не порозумівся з нею.

Опісля і вийшла якась на причуд дивна, на пів дика, на пів смішна гармонія. І який був він — а все таки навіть і він устроїв собі свій власний світ, де був у себе сам один паном, рядив і мав усе під своєю опікою і де все виходило як хотів, де був самовладцем і був ним з цілою своєю ідіотичною повагою.

Сидів тепер у напруженій задумі і мав свою хатину перед душею. Малу, схилену, соломою вкриту хатину, зі скісними віконцями — коло неї низька шопка і стіг соломи... Хата під лісом, майже обведена ним, у глибокій затиші, мов старий, спорохнявілий, ніким не тиканий гриб.

В ній лишив конаючу матір. Далеко, широко від ліса жадної душі, лише бліда, німа рівнина.

Вони вчора з ранку виїхали з дому. Треба було в місто. Отсе вертали...

Між ними обома сиділо воно. Носило сліди його й її на собі і було осередком одинокої іскри Божої в убогих їх душах, осередком їх любви. Вязало їх тісно зі собою і приковувало до малої під лісом засуненої хатини. Своїм дрібним, мізерним існованням надало їм відразу ціль життя і силувало несвідомо до живішого думання і праці. Зрозуміли. Треба було за що небудь братися. Воно було. І з усего визирало для них воно.

Сиділо загорнене в найліпшій одежі і хустині, не гарне, з вибалушеними, ясними оченятами і дивилося мов черепаха однаково перед себе. Нагадувало також молоді з гнізда визираючі пташенята з голими головками і майже на верх вилізаючими очима.

І спокійно між ними сиділа безжурність.

— — — — — — — — — —

В літі возили від часу до часу до одної великої лазні в місто мітелки із зеленого дубового листя, де діставали від сотки 2 злр. Майже ціле літо вязали і вязали.

Все, що робили, робили разом. Мале зносило налагоджене дрібне прутє, а родичі вязали його механічно, мовчки. Куди не глянути літом коло їх хатини, всюди повно мітелок. Була обтулена ними, а приспа завалена верствами предивного того багатства.

Здавалося — ціле життя їх, уся їх будучність крилася у зеленій дубині, що рік-річно весною відновлялася і простирала до них свої густі кріласті віти, а вони так і чіпалися за зелене гилля і майже живилися ним.

В зимі вона пряла або брала від знайомої жидівки з міста піря дерти. Він ходив із цимбалами по весілях або наймався десь колись із кониною. Єе останнє рідко. Його хатина далеко від села і люди навідувалися мало до него. Часом вивозив і вугля в місто.

Мізерно ділялося зимою у них.

Майже пересипляли її. Одинокі живі сотворіння, що викликували рух коло хатини, були конина і собака. Їх треба було доглядати і з хати дозирати.

Конина вешталася цілими днями свобідно мов добра ґаздиня довкола хатини, нипаючи то тут, то там за чимось коло приспи і край ліса, заглядаючи часом і в хатину крізь вікна своїми мудрими блискучими очима, а собака ворохобилась на найменший шелест дерев. Її гавкання гнало дико в понуру глибину мовчаливої дубини, лякало полохливі серни до нестями і грало довго грізною луною в тишині ліса.

Пізною осіню припленталася до них його старенька мати, що жила літом з милостині, а зимою переживала у них, і недавно занедужала. Була поражена. Лиш одною рукою володіла. Вони дожидали її кінця і свічка горіла коло неї майже ненастанно...

Лежала тепер сама-саміська в хаті і дожидала їх.

Вони виїхали в місто випросити трохи грошей за мітелки вперед. Треба було справити похорон, як вона вмре. Деревище зладити, попа заплатити, похоронний обід подати... Випросити за тисячу мітелок 15 злр. Звичайно діставали 20 злр., але сим разом і тому що наперед і в зимі — лише тілько.

Вертали отсе. Знаходилися саме в половині дороги і серед безкрайного поля.

Вертали погідні і вдоволені. Він неначе велику добичу зробив і сповнив важку задачу. Мав стілько грошей у своїх руках! — ніколи ще не мав стільки разом; ну — але в него мати вмирає, а може вже і вмерла?... Він поховає її гарно, як личить ґазді, щоб люди не глумилися із него. І так усе чогось підсьміхуються. Але то нічого, усе буде добре. І він почуває себе важним і неначе бачить ті похорони.

Бачить хоругви коло своєї хатини і багато людей з повідкриваними головами. Один чоловік тримає хрест у руках. Поза тим не бачить нічого і не вспів більше наразі подумати...

Так. Його мати вмерла. І щоби не казали, що він не похоронив свою маму. Свою рідну маму...

Віз із собою кільканацять свічок, кусень мяса на посмертний обід, трохи муки і велику фляшку горівки.

— — — — — — — — — —

Собака скавуліла коло хати голодним, жалісним голосом, хвилями зривалася, кидаючись на всі сторони несамовито і майже уривалася на дрантивій мотузині — однак ніщо живе не зявлялося. Іншим часом дивилася ненастанно на двері блискучими очима, чи не відчиняться і чи не кине її хто якого їдла — але вони немов на віки зачинилилися і вона плакала з жалю і нетерпеливости.

Ціла хмара чорних ворон злетіла звідкись і посідала на гиляках довкола хатини, наїживши скучно дрібне піря. Лісом гнав дикий глухий шелест, ломилося сухе гилля, мов об него отиралося щось, а від так наближалася ніч. Не добра, нечувана ніч.

Вихор не уставав. Зимно як огонь вялило все, а він так і розносив собою.

(Дальше буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ЛИПЕНЬ 1942 РОКУ

НОВІ ЧЛЕНИ.

В. 1. Кулянда Пилип мол., Черняго Володимир.
В. 5. Сидор Григорій.
В. 9. Качмарик Йосиф, Качмарик Анна.
В. 10. Блащак Емілія.
В. 11. Щілений Юрій, Макар Іван, Бабиш Ірина, Карабін Михайло, Ярчак Анна, Сироїд Теодора, Сироїд Михайло, Сироїд Володимир, Балігуш Ірина.
В. 20. Кафка Марія.
В. 21. Біляс Михайло, Вівчарик Зофія, Садович Петро мол., Косик Михайло, Смик Амелія
В. 27. Фанга Розалія.
В. 30. Піняга Емілія, Косцельник Анна.
В. 39. Клачко Теодор.
В. 42. Зубар Леон.
В. 44. Шелак Анна, Мичуда Ольга, Демчик Іван.
В. 47. Петроська Катерина, Рачук Марія.
В. 50. Ходоровський Микола.
В. 51. Гілеспій Катерина, Бобик Петро, Кухар Марія Елисавета, Турок Юлія.
В. 57. Сорока Марія.
В. 59. Варій Олена.
В. 61. Релик Сузанна.
В. 68. Скамай Роман.
В. 85. Берецька Юстина.
В. 86. Бекач Іван, Шайка Стефан.
В. 89. Лесько Розалія.
В. 94. Мельник Анна, Крушельницька Марія, Шалайко Ірина, Бабій Марія Анна, Шарон Теодор, Цегельник Стефанія, Шалайко Марія.
В. 96. Василик Юлія.
В. 98. Кош Володимир.
В. 102. Панасик Василь, Дацишин Василь, Біґановська Юлія, Угрин Олена Е., Гарлач Олена, Кокітко Юрій.
В. 105. Нерстад Іван, Нерстад Марія С.
В. 109. Курник Павлина, Мороз Зофія.
В. 112. Романович Дорота.
В. 120. Ґула Юрій.
В. 121. Кіцак Зофія.
В. 123. Скоць Стефанія.
В. 124. Білоус Водонмир, Бала Катерина.
В. 125. Коколус Емілія.
В. 126. Різьнів Анна, Бутеков Микола, Кузмин Алфред Рудольф.
В. 127. Яблонський Іван.
В. 130. Стець Стефан, Лакуста Ева.
В. 135. Фунданиш Станислав, Ґлуско Дмитро мол., Рудяк Христина, Салапата Йосиф, Салапата Анна.
В. 149. Флак Григорій.
В. 158. Глушко Марія, Глушко Петро, Глушко Вілям.
В. 159. Камінська Олена.
В. 161. Дужицька Меланія Ірина.
В. 163. Кулик Олена, Каня Анна, Семен Марія, Семен Ольга, Звіхаровська Марія, Стриковська Катерина, д-р Смаркола Іван.
В. 194. Воробець Михайло, Клун Олена, Клун Йосиф.
В. 204. Федан Анна, Ошуст Михайло.
В. 211. Ґузар Ненсій.
В. 217. Герула Карло Володимир.
В. 219. Озга Анна.
В. 223. Проць Олена, Мицьо Ева, Фрунд Евген, Худоба Іван, Барнас Іван мол., Ольшаницький Василь, Кобуза Дмитро, Чолій Марія.
В. 230. Тима Йосифа, Ярош Михайло.
В. 232. Ґаздайка Іван.
В. 234. Каплун Іван, Шайфер Чарлс.
В. 237. Гадай Ольга.
В. 243. Борщ Марія.
В. 251. Поливчак Василь, Кройник Йосиф.
В. 259. Пірович Катерина, Бранин Вілям мол., Ґізовська Агнеся, Марко Григорій.
В. 262. Табака Марія, Степаш Анна, Степаш Катерина.
В. 268. Зачний Леон мол., Родинський Теодор.
В. 274. Мусійчук Олександер Б., Ленеська Розалія.
В. 276. Прокоп Дмитро, Прокоп Джійн.
В. 280. Бутинський Володимир.
В. 283. Орищин Стефан, Здан Теодор.
В. 287. Клапко Вілям А.
В. 288. Саврук Анна.
В. 292. Боднар Ева, Боднар Марія.
В. 293. Яблонська Цецеля, Яблонська Ірина, Нотвич Стелля, Нотвіч Володимир.
В. 300. Панчик Юрій.
В. 310. Баймак Марія, Дікто Вілям А., Гринцак Анна Сенишин Анна, Баймак Михайло, Пелехатій Мирослав, Сенишин Марія.
В. 316. Федюк Никола, Куцій Олександер.
В. 318. Брощак Михайло, Майорик Олена.
В. 319. Лизогуб Ольга.
В. 320. Шулька Теодор А., Івахів Марія, Карпяк Данило.
В. 324. Мельник Вікторія.
В. 325. Волічинський Петр,о Дуплак Мартин, Дуплак Ева, Воловник Марія, Гловас Іван Джеймс, Воловник Йосиф А.
В. 327. Грибик Вергенія, Грибик Елсій.
В. 333. Савчак Стелля, Пасик Анна, Мандзяк Михайло, Пенс Катерина.
В. 336. Садовська Олена.
В. 338. Адамьо Михайло, Адамьо Ілько, Луцька Елмер, Грицько Петро, Фаль Юрій.
В. 339. Воютицький Йосиф, Змутия Ева.
В. 345. Пилатюк Юлія.
В. 352. Скульська Зофія.
В. 355. Стен Володимир, Козан Франка.
В. 361. Чума Никола, Кудлик Семко, Кудлик Анастазія, Кудлик Михайло, Палос Марія.
В. 362. Лешак Юстина, Петій Олена, Тріщук Марія.
В. 363. Васьків Петро М.
В. 364. Бурко Ольга, Сподар Павло, Роборецький Вілям, Ольхова Ірина, Тимчина Юлія.
В. 367. Фіщак Іван.
В. 369. Сікорський Михайло.
В. 372. Реновець Анна, Білеська Юлія, Головка Стефан, Дубей Катерина.
В. 375. Прон Владислав.
В. 380. Кушнір Іван.
В. 385. Канюк Людвіґа.
В. 388. Урбан Леонора, Міхальцевич Олена.
В. 389. Кривий Ольга, Кривий Анна.
В. 390. Буґрин Петро Павло, Криницька Одарка, Сарояк Олекса, Пич Емілія.
В. 398. Брудний Марія.
В. 405. Шемела Андрій, Чеканська Олена, Сисак Вілям.
В. 407. Боднар Іванна.
В. 409. Русин Станислав, Русин Павло.
В. 414. Барбаш Ідит Шарлота.
В. 415. Козлов Едій Е.
В. 418. Денис Андрій, Родко Йосиф.
В. 430. Попяк Петро, Попяк Зофія.
В. 432. Боднар Никола, Долішний Богдан, Мудрій Петро, Кравець Дмитро.
В. 435. Бурк Іван А., Фурка Стелля.
В. 437. Віскум Ольга, Віскум Володимир, Бернадин Йосиф, мол.
В. 446. Пелешок Петро.
В. 461. Фролек Тимофій.
В. 471. Демкович Іван.
В. 473. Брацюк Дамян.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО.

В. 1. Ґіґович Йосифа, Ванцьо Константин, Ванцьо Михайло.*
В. 8. Івахів Зофія.
В. 20. Рипок Дмитро.
В. 22. Татарчук Анна М.
В. 28. Бронко Іван.*
В. 35. Волошин Евдохія, Волошин Михайло.*
В. 40. Глинський Вілям.
В. 56. Пуціло Михайло.
В. 61. Коземчак Анна, Коземчак Юрій,* Коземчак Марія.
В. 63. Пацьо Текля.
В. 78. Бордун Семен, Молочняк Петро, Ваврашко Антін.
В. 106. Кубіда Ольга.
В. 133. Ґулґун Михайло.*
В. 136. Гованець Йосиф.*
В. 147. Шевчук Ілько.
В. 156. Якимець Марія.
В. 203. Мачержак Чарлс.*
В. 219. Шайнок Никола.
В. 242. Стопій Анна.
В. 279. Корда Параскевія, Корда Василь.
В. 308. Данько Анна.
В. 326. Ціздак Петро.
В. 361. Ельченько Михайло.*
В. 365. Горват Марія, Горват Текля, Федорович Анна, Федорович Михайло, Камінська Магдалена, Камінська Марія, Камінський Никола, Грицишин Михайло.
В. 374. Заяць Василь, Безкостій Анна, Лашкевич Іван, Косован Катерина.
В. 400. Батик Анна, Батик Михайло мол.*
В. 450. Лопушанська Анна, Лопушанський Франко мол.*
В. 469. Дутка Анна, Дутка Ольга, Кроль Франко,* Мельник Марія, Дорош Розалія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 21. Окрепкій Михайло.*
В. 25. Гладкій Омелян, Чубатій Никола.
В. 62. Ґелета Марія.
В. 137. Ґабрелович Іван.
В. 150. Дарчук Анастазія, Дарчук Матвій Евген,* Дарчук Михайло.
В. 161. Крохмальний Олекса о.
В. 167. Білан Михайло.*
В. 170. Бринґелевич Михайло.*
В. 345. Кість Андрій.
В. 360. Гоцуляк Чарлс,* Марчук Анна М., Марчук Анна, Марчук Марія.
В. 432. Філіпчук Теодор.
В. 477. Токарчук Іван.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС.

В. 10. Блащак Катерина.
В. 34. Федорко Іван.*
В. 39. Фрайда Стефан.*
В. 313. Солан Франко.
В. 325. Білаш Анна, Пенкаль Володимир.
В. 358. Скоратко Зеновій.
В. 438. Саґат Ольга.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ ЗІ СТАРОГО ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 39. 1 член.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 7. Вайчишин Марія.
В. 8. Кучман Петро, Кучман Петро,* Кучман Стефан.*
В. 17. Ткач Іван Арнолд.*
В. 28. Шимський Никола, Шимська Анна, Кіцак Никола, Кіцак Марія, Кіцак Дмитро.*
В. 39. Осуховська Марія.
В. 56. Семонців Анна.
В. 78. Стиців Теодор, Косинський Михайло, Смолій Юрій, Стерник Іван.
В. 86. Пашук Іван.
В. 90. Комарницький Никола.*
В. 94. Яремчук Катерина.
В. 125. Коваль Марія.
В. 136. Дориш Дмитро.*
В. 144. Грудеська Зофія.
В. 155. Кержецька Теодозія.
В. 164. Рійґан Юрій Д.*
В. 213. Хранюк Василь.*
В. 217. Кіценько Денія, Николайків Никола,* Николайків Стефан.
В. 225. Драб Юрій,* Драб Елизавета.
В. 227. Голобінко Юрій.*
В. 229. Мияк Іван.
В. 238. Гриценко Петро.*
В. 247. Костюк Віра.
В. 251. Карас Стефан.*
В. 270. Струж Анна.
В. 280. Павлишин Василь.
В. 291. Ягело Петро.
В. 292. Хорковий Михайло, Хорковий Анна.
В. 293. Бабяк Марія, Куцер Параска, Леховіт Андрій,* Леховіт Анна, Леховіт Іван.*
В. 322. Фурда Анна.
В. 324. Сінковський Іван.*
В. 329 Симітовська Олена
В. 335. Кроль Роман.*
В. 340. Дембрович Петро.*
В. 353. Барон Марія.
В. 365. Цибрінська Антонина, Сабрінський Іван.*
В. 369. Патер Марія.
В. 375. Сеинч Михайло.
В. 379. Пілат Никола.*
В. 429. Меско Юрій,* Меско Марія.
В. 443. Уруський Іван,* Яник Григорій.*
В. 444. Адамоф Яків, Ґивінич Василь, Грабар Михайло,* Гринишин Михайло, Набокоф Яким.*
В. 462. Мостовій Дорота.
В. 469. Олексюк Джійн, Дорош Катій, Лоренц Аделя, Гунчак Анна.
В. 473. Ставничий Мирослав.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 64. Габрелович Іван.
В. 135. Підкалицька Марія, Підкалицький Андрій.*
В. 204. Дарчук Анастазія, Дарчук Матвій Евген,* Дарчук Михайло.
В. 242. Драбик Андрій, Драбик Дмитро.*
В. 330. Окрепкій Михайло.*
В. 361. Ратушна Анастазія, Ратушний Михайло.*
В. 473. Філіпчук Теодор.*
В. 476. Токарчук Іван.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 39. 1 член.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 10. Блащак Катерина.
В. 34. Федорко Іван.*
В. 39. Фрайда Стефан.*
В. 313. Солан Франко.*
В. 325. Білаш Анна, Пенкаль Володимир.*
В. 358. Скоратко Зеновія.
В. 438. Саґат Ольга.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ

В. 104. Романиць Марія.
В. 161. Фельтанович Андрій.*
В. 167. Білик Павло,* Білик Доналд.*
В. 177. Деркач Корнило.*
В. 219. о. Соколоф Григорій.
В. 233. Савчин Михайло, Савчин Таціяна.
В. 270. Ярмола Володимир.
В. 288. Ґураль Антін.*
В. 397. Хома Анна.
В. 471. Демкович Іван.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ.

В. 103. Олсан Іван.*
В. 292. Коваль Григорій.*

ПОМЕРЛІ ЧЛЕНИ.

В. 20. Миськів Зофія.
В. 43. Гурчик Михайло.
В. 45. Мусій Олекса.
В. 104. Стопен Петро.
В. 117. Тронер Іван.
В. 124. Савка Никола.
В. 173. Марущак Іван.
В. 186. Чмар Елизавета.
В. 198. Сидор Олекса.
В. 200. Карпович Марія.
В. 277. Михалицька Меланія.
В. 283. Батко Анна.
В. 288. Немій Теодор.
В. 293. Лісневич Полій.
В. 304. Мигаль Стефан.
В. 310. Баймак Анна.
В. 318. Саюк Анна.
В. 324. Яськів Андрій.
В. 349. Еник Юрій.
В. 352. Рогач Яким.
В. 371. Молецький Семко.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком липня 1942. року було в У. Н. Союзі повнолітних членів	30,066
В місяці липні 1942. р. принято нових	241
В місяці липні 1942. р. принято наново	61
В місяці липні 1942. р. принято з переступними листами	18
В місяці липні 1942. р. принято з нших кляс обезпечення	8
В місяці липні 1942. р. принято зо сторого роду обезпеч.	1
Разом	30,395
В місяці липні 1942. р. суспендовано	73
В місяці липні 1942. р. відійшли з переступними листами	13
В місяці липні 1942. р. відійшли до інших кляс	8
В місяці липні 1942. р. відійшли до нового роду обезп.	1
В місяці липні 1942. р. відійшли зо зворотом у готівці	12
В місяці липні 1942. р. відійшли на безплатне продовж.	2
В місяці липні 1942. р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці липні 1942. померли	21
Разом	130
З кінцем місяця липня 1942. р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	30,265

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А. на $ 250	5
В клясі А.А. на $ 500	97
В клясі В. на $ 750	16
В клясі С. на $1000	202
В клясі В.В. на $1500	7
В клясі С.С. на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500 на $ 500	481
В клясі О-1000 на $1000	326
В клясі О-1500 на $1500	5
В клясі О-2000 на $2000	2

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500 на $ 500	3,533
В клясі Р-1000 на $1000	1,919
В клясі Р-1500 на $1500	19
В клясі Р-2000 на $2000	9
В клясі Р-2500 на $2500	1
В клясі Р-3000 на $3000	2

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500 на $ 500	2,176
В клясі Е-1000 на $1000	761
В клясі Е-1500 на $1500	11
В клясі Е-2000 на $2000	6

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	3,633
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	3,492
В клясі W-1500 на $1500	33
В клясі W-2000 на $2000	14
В клясі W-3000 на $3000	3
В клясі W-ріжні суми	97

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів.

В клясі Т- 100 на $ 100	5
В клясі Т- 250 на $ 250	199
В клясі Т- 500 на $ 500	3,871
В клясі Т- 750 на $ 750	577
В клясі Т-1000 на $1000	8,503
В клясі Т-1500 на $1500	201
В клясі Т-2000 на $2000	54
Разом	30,265

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ.

В. 11. Тімко Павлина.
В. 51. Бобик Франко, Бобик Катерина, Бобик Никола мол., Бобик Стелля Марія, Іваник Алфред Л., Іваник Іван, Іваник Йосиф, Гищук Анна, Крекота Юлія, Крекота Михайло, Турок Франка, Турок Джейній, Турок Петро.
В. 58. Горбовий Тарас Іван.
В. 61. Данило Марія.
В. 63. Цепляй Тома Зігмунд.
В. 71. Дулій Джо Анна.
В. 94. Єсович Дорота Анна 2.
В. 135. Фунданиш Дорота, Фунданиш Павло Л., Глуско Анна, Глуско Юрій, Лучко Дорота, Салапата Глорія Марія, Сопер Ева, Сопер Дмитро, Цап Іванна, Василько Бойд.
В. 150. Моневич Тарас.
В. 163. Коцюбайло Петруся, Матищак Стефан, Семен Михайло, Зінь Реймонд, Зінь Вілям.
В. 176. Ґрейць Марія Анна.
В. 177. Гумляк Никола.
В. 194. Клун Джеймс, Воробець Аделя, Воробець Елена.
В. 239. Слободян Іван мол.
В. 243. Костюк Павло.
В. 251. Піщик Леон.
В. 256. Вівчар Стефан.
В. 293. Нотович Ірина, Нотович Володимир.
В. 310. Баймак Анна.
В. 316. Кравець Катерина.
В. 325. Дуплак Христина, Коняр Патрися.
В. 341. Гриневич Орест М.
В. 343. Якимович Сандра Естелля.
В. 361. Горин Марія 5, Горин Анна 5, Кудлик Володимир, Наявко Петро, Донелій Катерина.
В. 364. Юросько Річард Никола.
В. 389. Дацишин Денис, Теслюк Дженета Анна.
В. 427. Максимець Ґеня М.
В. 432. Стрілець Мирон Ярослав, Смольский Володимир.
В. 439. Стецкович Наталія Ольга.
В. 468. Самець Орест Петро.
В. 96. Вольчко Іван К.
В. 102. Насічник Михайло.
В. 106. Бергамин Дорота, Бергамин Доналд, Бергамин Лора.
В. 144. Грудеська Дорота, Грудеська Долореса, Грудеська Зофія.
В. 149. Геркімер Джойс Анна.
В. 156. Якимець Стефанія.
В. 229. Савкулич Евген Росель, Савкулич Петро.
В. 233. Матисик Стефан мол.
В. 238. МкДермот Дорота 2, МкДермот Вергенія 2.
В. 251. Малаховська Юлія, Малаховський Іван.
В. 293. Пилипяк Володимир.
В. 303. Барон Ірина Г., Барон Патрися.
В. 325. Бішко Мирон.
В. 329. Семітковський Павло.
В. 333. Баран Михайло, Вуйшинська Анна, Сталеґа Чарлс.
В. 380. Олеш Олена М., Олеш Іван.
В. 388. Мороз Розалія, Мороз Іван.
В. 390. Панчишин Василь.
В. 403. Семків Наталія, Семків Юрій.
В. 444. Ґусман Анна, Михнюк Ольга, Михнюк Юліян.
В. 462. Ґреґор Катерина Настя, Ґреґор Ольга, Кухан Анна.
В. 469. Мельничук Віра 2, Коропатва Люба, Коропатва Орися.
В. 474. Гусак Андрій, Гусак Іванна, Левіцький Мирон.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО.

В. 40. Мельник Іван, Мельник Катерина, Мельник Елизавета, Глинська Анеля.
В. 61. Коземчак Катерина, Коземчак Михайло, Коземчак Вілям.
В. 63. Дінко Стефан Річард.
В. 96. Шебовська Шірлій Анна, Шебовська Маргарета.
В. 135. Лісневич Володимир.
В. 266. Рекуник Катерина.
В. 400. Батик Іван.
В. 432. Дяків Дорота, Орак Надія.
В. 466. Костюк Іван.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 137. Ґабрілович Анна.
В. 202. Каній Дорота.
В. 320. Петро Соня, Петро Клементина.
В. 464. Костюк Іван.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС.

В. 293. Ярош Джійн Марія, Ярош Стефан, Ярош Михайло.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 8. Кучман Олена, Кучман Анна.
В. 78. Стерник Іван, Косинський Марія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 64. Ґабрілович Анна.
В. 135. Підкалицька Елизавета.
В. 361. Ратушна Стефанія 3, Ратушна Ольга 3.
В. 432. Орак Надя.
В. 466. Костюк Іван.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРИШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.

В. 1. Кулянда Пилип.
В. 5. Сидор Григорій.
В. 9. Качмарик Анна, Качмарик Йосиф.
В. 10. Блащак Емілія.
В. 11. Балагуш Ірина, Щілений Юрій, Макар Іван, Щілена Ірина, Ярчак Анна.
В. 20. Кафка Марія.
В. 21. Смик Емілія, Біляс Михайло, Вівчарик Зофія, Косик Михайло, Садовець Петро.
В. 27. Фанга Розалія.
В. 30. Косцельник Анна, Піняга Емілія.
В. 39. Клачко Теодор.
В. 42. Зубар Лев Никола.
В. 44. Демчик Іван, Шеляк Анна, Мичуда Ольга.
В. 47. Рачук Марія.
В. 50. Ходоровський Никола.
В. 57. Сорока Марія.
В. 59. Варій Олена.
В. 68. Скамай Роман.
В. 85. Борецька Юстина.
В. 86. Бекач Іван, Шийка Стефан.
В. 89. Леско Розалія.
В. 94. Шаран Теодор, Бабій Марія Анна, Шалайко Ірина, Цегельник Стефанія, Крушельницька Марія.
В. 96. Василик Юлія.
В. 102. Біґановська Юлія, Угрин Олена Е., Панасюк Василь, Дацишин Василь, Кокітко Юрій, Гарлач Олена.
В. 109. Курник Павлина, Мороз Зофія.
В. 112. Романович Дорота.
В. 121. Кіцак Зофія.
В. 123. Скоць Стефанія.
В. 124. Білоус Володимир, Бала Катерина.
В. 125. Коколюс Емілія.
В. 126. Кузмин Алфред Рудольф, Бутекоф Никола, Різнів Анна.
В. 127. Яблонський Іван.
В. 130. Стець Стефан.
В. 135. Рудяк Христина.
В. 149. Флак Григорій.
В. 159. Камінська Олена.
В. 161. Довжицька Мілька.
В. 194. Воробець Михайло 2.
В. 219. Озга Анна.
В. 223. Кобута Дмитро, Барнас Іван, Ольшаницький Василь, Проц Олена, Чолій Марія, Фрунд Евген, Мицьо Ева, Худоба Іван.
В. 234. Каплун Іван.
В. 237. Гадай Ольга.
В. 243. Борщ Марія.
В. 251. Крайник Йосиф, Поливчак Василь.
В. 259. Пірович Катерина.
В. 274. Мусійчук Олекса, Ліпинська Розалія.
В. 280. Бутинський Володимир.
В. 288. Саврук Анна.
В. 292. Боднар Ева, Боднар Марія.
В. 300. Панчак Юрій.
В. 318. Майорик Олена.
В. 319. Лизогуб Ольга.
В. 320. Івахів Марія, Смулка Теодор, Карпяк Данило.
В. 333. Мандряк Михайло, Савчак Стелля, Пасик Анна, Пенс Катерина.
В. 336. Садовська Олена.
В. 338. Луцька Елмер, Фаль Юрій, Адамів Михайло, Адамів Ілько, Грицько Петро.
В. 339. Змутин Ева, Войтицький Йосиф.
В. 345. Пілатюк Юлія.
В. 352. Скулска Зофія.
В. 355. Стен Володимир.
В. 362. Тріщук Марія, Лешак Юстина, Петій Олена.
В. 363. Васьків М. Петро.
В. 364. Сподар Павло, Роборецький Василь, Тимчина Юлія, Бурко Ольга.
В. 369. Сікорський Михайло.
В. 372. Головка Стефан, Реновець Анна, Дубій Катерина, Білецька Юлія.
В. 385. Канюк Людвіґа.
В. 388. Міхальцевич Олена, Урбан Леонора.
В. 389. Кривий Ольга, Кривий Анна.
В. 390. Сарояк Олександер, Криницька Одарка, Буґрин Петро, Піч Емілія.
В. 398. Брудна Марія.
В. 405. Сисак Вілям, Шемела Андрій, Чеканська Олена.
В. 407. Боднар Іванна.
В. 409. Русин Станко, Русин Павло.
В. 415. Козлов Едій Е.
В. 418. Денис Андрій.
В. 430. Попяк Петро, Попяк Зофія.
В. 432. Долішний Богдан.
В. 437. Віскум Ольга, Бернадин Йосиф мол., Віскум Володимир.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС.

В. 293. Ярош Джійн Марія, Ярош Стефан, Ярош Михайло.

ПОМЕРЛІ ДІТИ:

В. 239. Білоцур Стефан 5.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком липня 1942. року було в У. Н. Союзі дітей членів	9,924
В місяці липні 1942. р. принято нових	74
В місяці липні 1942. р. принято наново	16
В місяці липні 1942. р. принято з переступними листами	5
В місяці липні 1942. р. принято з інших кляс	3
Разом	10,022
В місяці липні 1942. р. суспендовано	62
В місяці липні 1942. р. відійшли з переступними листами	10
В місяці липні 1942. р. відійшли до старших членів У. Н. Союзу	143
В місяці липні 1942. р. відійшли до інших кляс	3
В місяці липні 1942. р. відійшли зо зворотом у готівці	—
В місяці липні 1942. р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці липні 1942. р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці липні 1942. померли	5
Разом	223
З кінцем місяця липня 1942. р. в У. Н. С. було дітей членів	9,799

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-шій клясі на $500	5,472
В 2-гій клясі на $400	1,559
В 3-тій клясі на $100	2,044
В клясі 4Р на $ 250	11
В клясі 4Р на $ 500	313
В клясі 4Р на $1000	59
В клясі 5Е на $ 250	67
В клясі 5Е на $ 500	235
В клясі 5Е на $1000	39
Разом	9,799
З кінцем місяця липня 1942. р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	40,064

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за липень 1942. року суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж липня 1942. р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

З Монгольських Звичаїв

(Докінчення зі сторони 5-тої.)

бляшки та інші подібні дрібнички. Він танцює й бубнить, спершу тихше, відтак чим раз то голосніше, при цьому робить різні напрасні руху, викрикує, свище та закликає злих духів, доки не попаде в екстазу та не стане вимовляти незрозумілі слова, які потім виясняють як ворожбу.

Кілька разів до року відбувається загальне складання жертв богам, у ньому бере участь цілий рід, а то й кілька їх разом. Тоді забивають вола або вівцю, а шаман покроплює жертву аракою. Мясо зідають усі, що беруть участь у святі, частину забирає шаман собі, а богам жертвують — кости. Після того відбувається стріляння до мети, змагання, перегони й інші забави.

Друга віра монголів, ляmaізм, називається ще жовтою вірою. У халхазів, чи бурятів, де є кількох чоловіків, все є один або два лями. Крім того, кожний чоловік чи жінка по 45 50 році життя складає обіт, вирікається світу й живе чернечим життям.

Як лема умирає, всі кидають хату, крім лями, який старається переконати того, що вмирає, про існування позагробового життя та приготовляє його на розлуку із цим світом. Як чоловік умре, то один лише лама має право діткнутися тіла небіжчика без шкоди для свого здоровля. Він сам обмиває його, вбирає у посмертний одяг, визначує час похорону та приписує докладно похоронний обряд.

Небіжчиків дуже рідко палять або закопують їх у землю. Звичайно викидають трупи у степ, обливаючи їх водою. У забайкальській країні, під натиском поліційної влади, роблять тепер домовини з тонких дощок і обкидають їх трохи землею. По похороні діляться майном небіжчика, — частину дістає ляма за похорон та на молитви за його душу. Ці молитви тривають у багатших 49 днів, у бідніших 7—21 днів, а пізніше раз на рік.

Шаманісти закопують небіжчиків у землю, а тунґузи над Байкалом вішають їх на деревах. Після похорону всі обмивають собі руки горілкою, а щоб очистити себе, скачуть через вогонь.

Монголи вірять, що праведні душі переходять у царство духів, де перемінюються в запашні квіти, що ніколи не вянуть; — грішнїж дістаються в руки „ерлика", царя пекла, який судить їх 49 днів, — тимто і треба молитися за них за той час, щоб відвернути від них тяжкі кари. Після того грішна душа блукає якийсь час по світу, і таких душ скрізь повно. Потім вона втілюється в чим раз то вищі сотворіння, й нарешті в людину, щоб новим життям відпокутувати остаточно за всі старі гріхи...

НЕ ЗДАЮТЬСЯ.—Не дивлячися на те, що Мальта, британський острів на Середземному морю, перейшов до 2,000 бомбардувань націстичними летунами, населення не хоче покидати острова. На світлині: родина живе у хаті, збудованій з каміння й цегол розбитих бомбами домів. Інші живуть у печерах, котрих є там багато.

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА ЛИПЕНЬ 1942 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	302.60	168.	212.64
2.	196.26	169.	39.22
3.	189.48	170.	204.83
4.	104.77	171.	70.84
5.	272.49	172.	46.84
6.	59.88	173.	98.80
7.	295.67	174.	44.18
8.	458.70	175.	347.94
9.	184.07	176.	442.30
10.	328.71	177.	158.57
11.	242.01	178.	199.28
12.	111.57	179.	265.39
13.	151.02	180.	69.96
14.	23.55	181.	146.06
16.	94.79	182.	183.49
17.	29.34	183.	221.57
18.	132.35	184.	20.12
19.	11.16	185.	79.42
20.	282.32	186.	105.79
21.	139.79	187.	43.12
22.	415.48	188.	60.62
23.	63.59	189.	6.82
24.	120.22	190.	41.56
25.	131.93	191.	157.03
26.	27.39	192.	154.91
27.	48.39	193.	82.39
28.	137.55	194.	82.51
29.	203.32	195.	52.85
30.	71.23	196.	52.00
31.	142.21	197.	33.17
32.	34.53	198.	47.05
33.	300.34	199.	62.08
34.	51.98	200.	225.85
35.	32.44	201.	48.74
36.	164.38	202.	42.45
37.	128.24	203.	12.98
38.	259.81	204.	1,368.10
39.	392.03	205.	21.41
40.	39.14	206.	636.77
41.	32.11	207.	68.36
42.	379.00	208.	32.75
43.	70.01	209.	73.14
44.	117.97	210.	77.01
45.	378.67	211.	199.56
46.	22.88	212.	66.27
47.	57.86	213.	331.40
48.	38.41	214.	31.39
49.	37.83	215.	36.47
50.	188.67	216.	27.77
51.	54.13	217.	451.38
52.	93.94	218.	276.79
53.	85.16	219.	484.51
54.	63.01	220.	163.81
55.	67.73	221.	632.33
56.	142.34	222.	30.10
57.	233.99	223.	379.11
58.	166.95	224.	47.21
59.	219.34	225.	25.96
60.	38.29	226.	75.17
61.	80.14	227.	116.47
62.	213.11	228.	85.62
63.	440.42	229.	195.66
64.	169.48	230.	285.51
65.	237.64	231.	22.06
66.	143.41	232.	70.92
67.	201.06	233.	84.14
68.	21.12	234.	201.35
69.	181.94	235.	141.57
70.	261.97	236.	189.81
71.	77.50	237.	246.05
72.	129.50	238.	318.53
73.	103.60	239.	246.01
74.	53.87	241.	118.38
75.	210.71	242.	282.61
76.	361.98	243.	64.70
77.	117.78	244.	21.24
78.	205.81	245.	143.05
79.	21.09	246.	82.65
81.	135.82	247.	283.99
82.	69.72	248.	70.19
83.	217.33	249.	39.30
84.	333.85	250.	13.49
85.	372.04	251.	300.91
86.	176.34	252.	275.03
87.	178.16	253.	126.66
88.	25.47	254.	226.07
89.	43.64	255.	63.60
90.	238.47	256.	71.55
91.	407.47	257.	32.81
92.	24.19	258.	33.81
93.	59.47	260.	114.52
94.	709.90	261.	42.51
95.	48.76	262.	81.39
96.	256.65	263.	56.48
97.	175.84	264.	93.07
98.	131.26	265.	83.41
99.	179.31	266.	111.87
100.	100.53	267.	99.88
101.	50.34	268.	122.08
102.	686.61	269.	24.70
103.	131.29	270.	282.50
104.	276.68	271.	146.69
105.	179.05	272.	153.91
106.	669.99	273.	26.23
107.	51.61	274.	238.70
108.	120.91	275.	111.22
109.	158.69	276.	357.69
110.	14.13	277.	311.39
111.	37.63	278.	42.43
112.	570.90	279.	25.99
113.	73.38	280.	186.51
114.	53.87	281.	271.11
115.	24.47	282.	15.08
116.	72.69	283.	179.13
117.	108.07	284.	109.32
118.	77.43	285.	16.60
119.	48.15	286.	65.40
120.	180.81	287.	25.50
121.	193.22	288.	342.70
122.	61.03	289.	41.59
123.	189.28	290.	83.23
124.	111.32	291.	224.00
125.	130.92	292.	742.25
126.	193.84	293.	222.97
127.	573.53	294.	48.52
128.	31.04	295.	202.60
129.	32.13	296.	752.84
130.	483.74	297.	16.87
131.	17.50	298.	101.19
132.	154.32	299.	196.19
133.	226.76	300.	176.82
134.	105.44	301.	163.78
135.	72.18	302.	13.53
136.	206.66	303.	92.75
137.	181.85	304.	194.20
138.	76.34	305.	124.92
139.	64.77	306.	35.23
140.	211.61	307.	56.03
141.	59.18	308.	106.58
142.	158.23	309.	39.67
143.	495.88	310.	138.63
144.	64.80	311.	22.66
145.	65.02	312.	81.93
146.	248.02	313.	33.67
147.	612.61	314.	24.08
148.	44.31	315.	20.61
149.	69.29	316.	378.15
150.	111.52	317.	104.34
151.	321.86	318.	136.85
152.	69.43	319.	90.10
153.	9.57	320.	141.82
154.	41.75	321.	82.75
155.	523.17	322.	80.84
156.	205.25	323.	82.32
157.	47.09	324.	232.18
159.	79.18	325.	998.89
160.	116.01	326.	99.57
161.	223.55	327.	38.80
162.	46.71	328.	48.94
163.	160.07	329.	35.63
164.	222.53	330.	216.14
165.	179.17	331.	68.13
167.	96.05	332.	162.26

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
333.	125.93	405.	201.16
334.	302.77	406.	223.48
335.	57.73	407.	60.25
336.	280.05	408.	34.88
337.	21.81	409.	66.23
338.	323.53	410.	18.45
339.	106.73	411.	90.00
340.	17.68	412.	39.68
341.	172.52	413.	66.52
342.	189.99	414.	74.62
343.	153.59	415.	59.60
344.	92.16	416.	42.98
345.	123.67	417.	63.75
346.	18.63	418.	35.71
347.	193.39	419.	17.96
348.	136.97	421.	68.69
349.	42.15	422.	57.04
350.	180.68	423.	41.18
351.	71.87	424.	12.41
352.	117.38	425.	4.42
353.	23.65	426.	37.81
354.	18.77	427.	75.14
355.	71.81	428.	10.24
356.	29.31	429.	64.11
357.	66.48	430.	12.59
358.	117.32	431.	29.55
359.	149.66	432.	951.93
360.	27.22	433.	32.37
361.	1,865.12	434.	35.23
362.	183.01	435.	70.91
363.	143.82	436.	57.48
364.	484.51	437.	13.43
365.	41.56	438.	28.43
366.	18.88	439.	237.04
367.	389.55	440.	14.90
368.	43.27	441.	7.49
369.	283.84	442.	27.58
370.	278.43	443.	34.37
371.	479.92	444.	120.94
372.	81.36	445.	18.50
373.	36.97	446.	46.87
374.	76.85	447.	3.16
375.	114.39	448.	38.64
376.	29.90	449.	27.18
377.	17.50	450.	24.18
378.	75.56	452.	32.11
379.	333.78	454.	9.75
380.	55.39	455.	18.51
381.	39.35	456.	56.77
382.	58.78	457.	63.30
383.	210.54	458.	83.20
384.	39.31	459.	14.99
385.	336.08	460.	17.46
386.	61.97	461.	52.07
387.	15.47	462.	86.58
388.	191.60	463.	18.87
389.	35.44	464.	31.87
390.	212.17	465.	93.12
391.	15.54	466.	39.75
392.	21.53	467.	8.38
393.	69.76	468.	11.54
394.	21.11	469.	273.54
395.	21.31	470.	26.07
396.	92.36	471.	46.26
397.	51.40	472.	14.55
398.	85.47	473.	190.02
399.	47.71	474.	52.07
400.	102.96	475.	25.74
401.	43.95	476.	191.48
402.	21.05	477.	133.73
403.	252.96	478.	57.57
404.	61.60		

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 312.79

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення $67,738.59

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	221.	4.36
3.	2.42	225.	8.08
19.	1.58	230.	3.81
28.	12.03	234.	17.64
30.	9.53	237.	2.68
33.	15.82	243.	18.23
37.	16.20	245.	1.06
39.	32.35	257.	2.84
62.	7.08	262.	1.41
65.	14.02	268.	2.93
70.	3.80	274.	1.49
83.	2.86	275.	14.56
90.	12.64	276.	3.54
101.	2.84	277.	2.02
102.	4.96	278.	1.15
106.	14.46	284.	3.37
108.	4.72	286.	36.07
112.	15.28	292.	1.83
117.	4.46	298.	3.05
125.	3.61	305.	6.82
127.	11.30	316.	1.41
139.	2.35	321.	3.73
142.	8.40	328.	4.02
143.	20.98	334.	2.28
147.	26.08	335.	5.31
151.	16.24	336.	6.35
161.	1.92	342.	14.57
170.	4.94	349.	5.24
181.	1.57	358.	1.62
185.	6.68	361.	2.48
189.	3.49	367.	3.51
194.	81	370.	6.26
206.	5.45	371.	2.60
209.	4.26	384.	28.93
216.	13.18	388.	15.42
217.	2.74		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$ 563.72
З місячних вкладок від членів	$68,302.31
Відсотки від бондів	3,970.52
Відсотки від морґеджів	2,211.27
Відсотки від членських позичок	549.18
Відсотки з банків	125.35
Відсотки від нотів	6.00
Чинш від реальностей	12,677.17
Зворот позички до народного фонду	28.87
Перенос резерви і інших фондів за переписаних членів	203.30
Надвишка при виміні канадійської валюти	15.00
Сплата морґеджів	3,793.37
Продаж бондів	16,181.25
Сплати членських позичок	3,715.22
Сплати нотів	50.00
Перенос резерви за переписаних дітей до інших кляс обезпечення	3,282.25

Сирітські части по бл. п.:

в. 341 Лелюх Іван	200.00
Разом	$115,311.06

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 20 Букса Ігнатій	500.00
в. 20 Миськів Софія	1,000.00
в. 43 Гурчик Михайло	1,000.00
в. 45 Мусій Олекса	1,000.00
в. 91 Баховський Захар	1,000.00
в. 104 Стопек Петро	1,000.00
в. 108 Фургалевич Параска	500.00
в. 121 Кісілевич Йосиф	1,000.00
в. 124 Савка Микола	1,000.00
в. 146 Мацевка Савка	1,000.00
в. 155 Левків Юрко	500.00
в. 173 Марущак Іван	1,000.00
в. 186 Цмар Елисавета	1,000.00
в. 191 Данила Іван	500.00
в. 200 Савка Микола	1,000.00
в. 200 Карпович Марія	750.00
в. 266 Федишин Стефан	500.00
в. 277 Михаліцька Мелянія	1,000.00
в. 283 Батько Анна	500.00
в. 288 Німий Теодор	1,000.00
в. 310 Баймак Анна	500.00
в. 324 Яськів Андрій	1,000.00
в. 341 Лелюх Іван	500.00
в. 352 Рогач Яким	1,000.00
в. 371 Малецький Семко	750.00
в. 387 Бойко Евдокія	500.00
в. 396 Довгий Андрій	1000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	1,913.75
Дивіденда для принятих наново членів	39.01
Податок від канадійських инвестицій	8.75
Перенос резерви за переписаних членів до нових родів обезпечення	203.00

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 63 Колодій Катерина	131.58
в. 74 Ворек Андрій	75.10
в. 84 (старий відділ) Товт Іван	293.80
в. 149 Тобіяш Йосиф	67.38
в. 1. (Згоди Братств) Білас Михайло	106.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств	312.79

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	3,683.38

Виплати з народного фонду:

Жертва на U. S. O.	100.00

Запомоги з запомогового фонду:

в. 7 Плаконос Теодор	35.00
в. 8 Атаманчук Стефан	35.00
в. 11 Саїв Стефан	35.00
в. 30 Пилип Андрій	35.00
в. 39 Пахолок Андрій	35.00
в. 39 Копчак Гавриїл	35.00
в. 57 Ковч Антін	35.00
в. 59 Венгрин Марія	25.00
в. 70 Хвалик Василь	25.00
в. 86 Митренко Яків	35.00
в. 90 Волчанський Захар	35.00
в. 98 Овада Іван	35.00
в. 101 Кузів Федор	35.00
в. 101 Вадрос Василь	35.00
в. 102 Качмарчин Микола	35.00
в. 109 Галас Петро	35.00
в. 121 Яворський Стефан	35.00
в. 136 Кузенко Михайло	35.00
в. 142 Лещак Стефан	40.00
в. 144 Яремкевич Катерина	25.00
в. 144 Ростоцький Станислав	35.00
в. 155 Андрусечко Розалія	25.00
в. 155 Шпак Марія	25.00
в. 158 Годованський Петро	75.00
в. 160 Форман Михайло	25.00
в. 160 Лесів Микита	35.00
в. 161 Стефанович Андрій	50.00
в. 168 Раб Агафія	25.00
в. 193 Вінязь Марія	25.00
в. 204 Жарковський Іван	35.00
в. 206 Клюсевич Домка	25.00
в. 206 Виспянська Катерина	25.00
в. 227 Копильчак Михайло	35.00
в. 227 Пап Петро	35.00
в. 230 Бирка Анастазія	30.00
в. 236 Борик Дмитро	35.00
в. 243 Мишкевич Василь	25.00
в. 255. Кисилиця Юрій	35.00
в. 269 Руда Марія	25.00
в. 279 Левицький Онуфрей	35.00
в. 283 Зобків Клементина	25.00
в. 283 Флис Онуфрей	25.00
в. 288 Данилів Марія	35.00
в. 292 Михалюк Іван	20.00
в. 293 Вальорна Марія	25.00
в. 296 Каліновський Василь	35.00
в. 296 Коваль Текля	25.00
в. 305 Вислоцький Іван	25.00
в. 316 Гой Данило	35.00
в. 321 Волосянська Марія	25.00
в. 326 Лісна Марія	25.00
в. 342 Коза Яків	35.00
в. 346 Гренивич Франко	100.00
в. 346 Мандзяк Вільо	35.00
в. 364 Лев Михайло	25.00
в. 367 Мельник Анна	100.00
в. 367 Рудий Іван	35.00
в. 381 Наконечний Іванько	35.00
в. 383 Пухта Василь	35.00
в. 401 Кренціглова Йосиф	35.00
в. 405 Ядловський Іван	25.00
в. 406 Ворхоляк Тереса	25.00
в. 418 Турнак Петро	20.00

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям (за другий квартал 1942. р.)	7,246.52
Свобода за орган	3,595.00
Платня головного уряду	900.00
Чинш за офіси У. Н. Союзу	750.00
Свобода за книжки для відділів У. Н. С.	540.25
Платня помічних сил	538.72
Нагорода за нових членів	495.00
Видатки на пошту	125.29
Свобода за праці і друки	118.51
Спортова акція	112.00
Перебудова і направи машин	91.50
Федеральний податок за помічні сили	67.16
Головний лікар	50.00
Телефон	25.42
Кошти подорожі і репрезентації	23.60
Лікарі за нових членів	18.00
Фотографічні знимки членських аплікацій	16.17
Оголошення	10.00
Кошти правні	10.00
Вода	6.50
Канцелярійні прибори	1.55

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	25,000.00
Позички членам	1,560.96
Разом	$72,376.69

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем червня 1942. остала	$492.820.08
Прихід за липень	115,311.06
Разом	$608.131.14
Розхід за липень	72,376.69
Готівка з кінцем липня 1942. року остає	$535,754.45

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 535,754.45
Морґеджі	986,007.58
Бонди	2,986,713.09
Реальности	967,332.77
Позички членам	563,468.65
Друкарня і книгарня	11,507.28
Ноти	1,575.00
Разом	$6,052,358.82

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$5,403,910.70
Адміністраційний фонд	173,862.90
Запомоговий фонд	84,517.58
Народний фонд	10,863.67
Конвенційний фонд	10,494.60
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	133,415.92
Резервовий фонд	12,705.22
Посмертний фонд старого роду обезпечення	70,366.44
Фонд Згоди Братств	27,155.93
Сирітський фонд	125,065.86
Разом	$6,052,358.82

М. Мурашко, гол. предс.

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	5.40	110.	6.50
2.	8.55	112.	18.46
3.	3.40	113.	4.28
4.	1.80	114.	70
5.	9.70	115.	1.50
6.	3.60	116.	6.75
7.	20.07	117.	1.13
8.	20.71	118.	2.95
9.	12.85	119.	90
10.	3.15	120.	5.18
11.	24.94	121.	10.58
12.	90	122.	2.23
13.	16.20	123.	4.27
14.	2.48	124.	4.95
16.	3.13	125.	9.45
17.	5.85	126.	8.56
18.	90	127.	19.80
20.	7.65	128.	2.25
21.	7.87	130.	24.25
22.	5.71	132.	2.50
23.	2.48	133.	2.03
24.	4.95	135.	6.30
25.	3.40	136.	12.15
26.	2.70	137.	9.00
27.	45	138.	3.85
28.	6.98	139.	3.15
29.	6.55	140.	10.81
30.	8.55	141.	2.75
31.	4.50	142.	11.05
33.	23.00	143.	17.80
34.	3.37	144.	4.40
36.	12.60	145.	4.95
38.	8.35	146.	3.15
39.	22.73	147.	28.35
40.	90	148.	3.38
41.	2.48	149.	3.38
42.	13.06	150.	25.20
48.	3.15	151.	18.90
44.	6.30	152.	50
45.	24.37	154.	70
46.	45	155.	7.45
47.	2.03	156.	9.25
48.	4.95	157.	2.25
50.	8.10	159.	4.73
52.	9.70	160.	3.83
53.	3.38	161.	3.83
54.	4.25	162.	90
55.	5.65	163.	2.02
56.	7.70	164.	38.02
57.	12.35	165.	15.30
58.	4.05	167.	6.30
59.	7.45	168.	2.25
60.	1.13	169.	25
61.	13.50	170.	9.90
62.	4.06	171.	11.93
63.	24.30	172.	8.55
64.	7.45	173.	2.88
65.	9.25	174.	2.48
66.	3.60	175.	8.10
67.	4.28	176.	19.13
68.	25	177.	3.83
69.	1.13	178.	4.95
70.	3.60	179.	6.53
71.	2.25	180.	9.90
72.	2.75	181.	25
73.	3.15	182.	3.15
74.	6.08	183.	1.71
75.	6.55	185.	5.18
76.	11.83	186.	7.38
77.	7.00	187.	45
78.	6.23	188.	5.63
79.	1.13	191.	6.30
80.	2.03	192.	5.63
81.	3.60	193.	3.00
82.	1.78	194.	90
83.	5.20	196.	2.70
84.	15.43	198.	1.00
85.	35.78	199.	1.13
86.	15.30	200.	18.00
87.	7.88	201.	3.60
88.	46	202.	2.25
89.	1.35	204.	154.80
90.	13.50	205.	2.95
91.	14.40	206.	19.13
92.	2.25	207.	2.92
94.	20.25	208.	45
95.	1.80	209.	90
96.	13.75	210.	1.35
97.	10.15	211.	7.43
98.	6.55	212.	4.05
99.	5.85	213.	8.55
100.	2.50	214.	50
102.	17.55	217.	18.90
103.	1.90	218.	5.62
104.	2.25	219.	23.17
105.	4.27	220.	2.25
106.	10.13	221.	33.75
107.	2.70	222.	1.80
108.	1.13	223.	26.78
109.	8.33	224.	3.60

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
225.	3.38	339.	3.15
227.	1.58	341.	20.03
228.	3.60	342.	5.58
229.	7.15	343.	2.48
230.	14.40	344.	3.60
231.	1.12	345.	6.98
232.	3.40	346.	45
233.	10.63	347.	9.90
234.	7.87	348.	17.20
235.	9.68	349.	2.70
236.	7.88	350.	6.08
237.	11.98	351.	5.40
238.	42.17	352.	7.20
239.	34.88	353.	3.38
241.	1.35	355.	1.60
242.	30.83	356.	1.80
243.	5.63	357.	1.35
244.	1.13	358.	3.60
245.	2.93	359.	9.95
246.	68	361.	103.75
247.	10.25	362.	13.55
248.	5.85	363.	7.88
250.	1.35	364.	13.05
251.	9.50	365.	4.05
252.	18.30	366.	2.25
253.	3.85	367.	7.20
254.	11.25	368.	90
255.	4.30	369.	12.85
256.	3.15	370.	4.28
257.	1.13	371.	22.96
258.	3.37	372.	4.28
260.	23.64	373.	2.48
261.	4.05	374.	1.58
262.	3.15	375.	6.75
263.	68	376.	1.35
265.	3.38	377.	45
266.	6.75	378.	6.40
267.	1.13	379.	11.71
268.	4.28	380.	5.85
269.	90	381.	1.35
270.	8.10	383.	13.28
271.	7.20	384.	3.83
272.	1.80	385.	9.67
273.	9.45	386.	3.60
274.	12.75	388.	10.58
275.	1.25	389.	2.25
276.	11.93	390.	16.90
277.	21.15	391.	6.18
278.	1.13	392.	70
279.	2.03	393.	11.00
280.	7.20	394.	90
281.	25.65	395.	6.08
282.	1.58	396.	1.80
283.	8.35	398.	11.03
284.	2.05	399.	45
286.	1.13	400.	10.96
287.	6.53	401.	1.12
288.	9.45	402.	1.13
289.	3.60	403.	2.70
290.	68	404.	3.60
292.	67.27	405.	3.33
293.	9.46	406.	26.78
294.	1.35	407.	1.65
295.	5.40	408.	1.80
296.	41.35	409.	2.25
297.	65	410.	1.60
298.	70	411.	1.00
299.	12.66	413.	5.87
300.	5.40	414.	11.70
301.	3.06	415.	6.70
302.	90	416.	1.36
303.	7.65	418.	3.38
304.	24.75	419.	1.50
305.	5.73	421.	.495
306.	90	422.	20.02
307.	45	425.	2.47
308.	3.85	426.	1.80
309.	90	427.	9.00
310.	1.80	428.	3.16
311.	1.15	429.	13.55
312.	4.50	430.	2.70
313.	1.80	431.	1.12
314.	25	432.	101.95
315.	25	433.	2.48
316.	13.95	434.	3.60
317.	4.72	436.	4.96
318.	6.75	437.	4.08
319.	8.55	438.	4.28
320.	6.10	439.	20.00
321.	4.73	442.	1.57
322.	68	443.	6.75
323.	6.10	444.	3.60
324.	2.44	445.	3.37
325.	7.20	446.	4.05
326.	2.93	448.	1.35
327.	1.58	449.	5.40
328.	90	450.	4.62
329.	25	452.	3.83
330.	11.70	454.	90
331.	5.20	456.	14.00
332.	9.90	457.	4.27
333.	7.36	458.	7.00
334.	11.03	459.	2.25
335.	3.60	460.	3.60
336.	5.60	461.	7.50
338.	16.18	462.	8.79

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
463.	1.57	471.	2.24
464.	3.15	473.	14.85
466.	2.70	474.	9.75
467.	1.58	475.	3.25
468.	5.00	476.	2.70
469.	29.25	477.	1.15
470.	10.73	478.	50

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 $3,334.68

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
5.	2.02	233.	12.14
7.	2.16	234.	11.92
8.	7.94	235.	98
11.	4.10	236.	1.54
13.	21.05	238.	5.91
15.	6.01	243.	83
17.	4.42	245.	5.16
19.	1.62	255.	2.10
20.	9.81	260.	1.54
28.	11.45	264.	7.07
34.	2.39	265.	83
38.	4.30	266.	1.86
39.	7.39	270.	51.12
47.	2.69	273.	6.91
48.	1.03	275.	2.10
56.	5.71	276.	2.02
57.	4.70	283.	3.28
59.	6.92	288.	1.90
60.	77	289.	1.86
63.	23.64	293.	32.96
64.	1.76	296.	3.76
65.	1.86	305.	1.88
77.	1.97	309.	77
78.	1.77	310.	4.89
82.	1.04	313.	10.39
83.	12.01	316.	50.18
85.	21.90	317.	2.33
89.	93	322.	1.54
94.	9.06	324.	82
96.	10.48	325.	138.95
98.	1.06	329.	2.93
99.	2.05	330.	3.75
102.	9.87	336.	19.32
103.	4.88	338.	21.84
105.	77	341.	1.78
109.	2.72	343.	1.10
112.	8.89	344.	1.54
116.	12.86	347.	2.18
120.	88	348.	2.89
126.	4.20	351.	45
127.	3.08	358.	11.81
128.	1.89	361.	11.12
130.	5.28	364.	77
137.	2.00	365.	53
142.	1.06	371.	2.14
144.	1.84	372.	1.86
147.	26.01	374.	1.89
149.	2.31	375.	3.88
150.	77	378.	3.86
153.	82	380.	7.65
161.	2.63	383.	6.90
163.	4.87	388.	1.98
164.	12.04	390.	15.48
167.	1.86	393.	1.66
170.	1.89	395.	77
171.	12.03	414.	29.57
174.	1.94	421.	33.48
177.	11.24	427.	6.86
180.	1.88	431.	3.45
182.	3.72	432.	126.35
183.	22.34	438.	2.98
191.	3.72	439.	19.01
192.	1.88	441.	5.66
194.	1.06	446.	11.33
200.	6.26	456.	3.72
202.	1.15	457.	1.86
204.	70.91	458.	7.27
206.	14.84	461.	2.14
210.	33.83	462.	2.16
213.	1.99	464.	14.27
219.	4.49	469.	56.96
221.	88	473.	67.67
223.	1.06	474.	9.48
226.	3.72	476.	2.09
227.	19.28	478.	13.15
230.	10.22		

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4 і 5	$1,449.15
З місячних вкладок від членів	$4,789.36
Відсотки від бондів	100.00
Відсотки від морґеджів	450.92
Чинш від реальностей	831.00
Сплати морґеджів	293.80
Разом	$6,465.08

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду

Перенос резерви за переписаних дітей до інших кляс обезпечення	$2,784.65
Грошеві звороти	82.41
Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	256.29

Виплати адміністраційного фонду:

Свобода за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	500.08
Нагорода для відділових секретарів (другий квартал)	592.94
Перенос резерви за переписаних дітей до інших кляс обезпечення	497.90
Свобода за праці і друки	43.56
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Федеральний податок за помічні сили	13.08
Разом	$5,395.91

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем червня 1942. року остала	$91,250.75
Прихід за липень	6,465.08
Разом	$97,715.83
Розхід за липень	5,395.91
Готівка з кінцем липня 1942. року остає	$92,319.92

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 92,319.92
Морґеджі	126,872.19
Бонди	243,561.18
Реальности	50.000.00
Позички членам	155.00
Разом	$512,908.29

Стан довжний:

Посмертний фонд	$430,040.79
Адміністраційний фонд	82,867.50
Разом	$512,908.29

М. Мурашко, гол. предс.

Р. Слободян, гол. касієр.

Ярослав Пастернак.

З Монгольських Звичаїв

Під збірним імям монголів розуміють тепер кілька народів жовтої раси (тунґузи, камлики, буряти), що живуть у китайській Монголії, в монгольській республиці, на Сибірі та в Прикаспійському краї. Пізнати їх по жовтавій шкірі та широкім обличчі з плескатим носом і скісними очима. У своїх цікавих оповіданнях монголи виводять свій рід звичайно від якогось звіряти, н. пр., від вовка або бика. Вони мають свою дуже давню історію, яка сягає ще нашої княжої доби, та свої відвічні, ще давніші звичаї, і з деякими з них, цікавішими, хочемо зазнайомити наших читачів.

*

Передовсім щодо одягу. Сорочок монголи зовсім не знають; на голе тіло вбирають улітку полотняні халати, взимі кожух шерстю на верх. Сплять голі навіть у найбільші морози, прикриваються тільки кожухом. Заможніші носять різнобарвні халати, а лями (жерці) мають халати жовті з китайського шовку. Одягу цього ніколи не перуть, а скидають його, аж подреться.

Світські люди носять довгі коси, як китайці, намазують їх іще живицею, а лями голять голови цілком. Вліті їх нічим не накривають, хиба перевязують зложеною у трикутник хустиною, взимі носять шкіряні кучми, покриті зверху рябою шовковою матерією.

Живляться монголи головно молоком, чаєм і бараниною; бідніші їдять навіть свіжу падлину та подушену вовками худобу. Улюблений їх напій це — арака з молока, що має 10 до 15% алькоголю. Хліба зовсім не їдять. Голод витримують добре, можуть по кілька днів зовсім нічого не брати до рота, та зате, як що до чого, потраплять ізїсти нараз і кілька кільоґрамів мяса з цибулею або диким часником.

*

Коли в монгола народиться дитина, зявляється зараз лями, відмовляє якісь молитви, дає їй імя й ворожить їй долю, щастя й багатство.

Таксамо лями має великий голос у виборі жінки. Він указує, з якого роду й кости має вона походити, звертає увагу на те, чи нема часом якого споріднення між молодими, на день їх народин, бож це може принести щастя, чи нещастя.

Монголи побиралися давніше дуже молодими, хлопці в 15—16 років, а дівчата в 14—15, а то бувало й таке, що батьки одружували вже 10-літнього хлопчину з далеко старшою відданицею, аби лише дістати безплатну робітницю до хати. Тепер парубки женяться в 20—22 році, а дівчата 16—18, при чому жених не купує вже своєї нареченої від її батьків, як воно давніше бувало.

Весілля в монголів тягнеться й досі ще кілька днів. Шлюб дає лями серед різних обрядів та давно вже незрозумілих звичаїв, після того всі здорово пють та бавляться стріляючи до мети, перегонами на конях та рукопашною борнею.

Давніше в монголів, як і в багатьох інших народів Сходу, панувало багатоженство, — жінка ставала власністю всіх чоловіків у родині. Удова, зокрема бездітна, ставала жінкою чоловікових братів або його батька, а пасерб женився по смерти батька з мачухою й жив із молодшими жінками батька. Тепер багато монголів має лише по одній жінці, і хиба лише багатші мають їх по дві-три. Замужні жінки додержують вірности своїм чоловікам, хиба лише ще монголо-халхази відступають деколи свої жінки знатнішим гостям.

*

Віра монголів — це головно шаманізм, а далі — лямаїзм. Шаманізм дуже старовинний, він звязаний із почитанням усієї природи, що оточує людину, що повна різних духів. З цими духами духовні — шамани — удержують постійний звязок, а в природі найбільше шанують вогонь як символ (знак) родини. Тимто найтяжчий проклін це: „хай згасне твій вогонь", себто — хай твій рід вимре.

Монголи вірять у існування добрих і злих духів і стараються їх ублагати різними жертвами. З бубном у руках шаман складає жертву під голим небом, прибраний дивовижно в різні шматки, мушлі,

(Докінчення на стороні 6-тій.)

Генерал Клейр Л. Шенолт

Теперішній командант всіх американських повітряних сил в Хіні і Індії, генерал бригади Клейр Л. Шенолд, був замолоду вчителем, а пізніше управителем середньої школи в Тексас. Щойно перша світова війна дала його життю цілком інший напрямок. Покликаний до армії, він вступив до сигналового корпусу і в ньому постарався про приділення до летунської секції. Після війни остав в армії в ранзі капітана і служив при ріжних летунських відділах в Ню Йорку, Тексас, на Кубі і в інших частинах Америки. В той час він також скінчив військову школу повітряної боєвої тактики.

Та летунська служба в мирний час була для Шенолта надто спокійна. Він хотів пригод і маючи 42 роки, покинув військову службу для повітряного штукарства. Разом з двома помічниками Шенолт об'їздив Злучені Держави і виконував на летунських з'їздах, ярмарках і при інших нагодах карколомні штуки в повітрі. До тих штук належало літання трьох аеропланів, звязаних з собою линвою, масове вискакування парашутистів, швидке злітання з великої висоти близько до землі і т. п. Кажуть, що з тих штук зродились ідеї парашутних відділів і нападів, та ниряючі бомбовики, які в теперішній війні відіграють таку важну ролю.

В 1935-му році Шенолт, який в той час дещо приглух, покинув літання і осів з жінкою й дітьми на фармі в Луізіяні. Та таке мирне життя не тривало довго. Два його колишні помічники виїхали до Хіни, де за спонукою дружини генерала Чян Кай-шека зорганізували летунську школу. За їх намовою Шенолт поїхав до Хіни і зайнявся організацією летунських алярмів, вишколом хінських пільотів та командою невеликої хінської повітряної ескадри в боях з японцями.

За деякий час, одначе, Хіні не стало літаків і не було чим відбиватись від ворожих нападів. Шенолт вернув до Америки і тут поробив заходи, на підставі яких Хіні передано сто літаків, зразу призначених для Швеції, та дозволено сотні американських старшин-летунів вступити добровольцями на хінську службу. Літаки перевезено до Бурми, де їх зложено, летуни відбули в таборі 150 миль на північ від Рангуну, спеціяльний вишкіл під проводом Шенолта, і так повстав славний загін американських летунів-добровольців, який під проводом Шенолта здобув собі почесне імя „Літаючих Тигрів".

За чотири перші тижні боїв над Індохіною і Бурманським шляхом „Літаючі Тигри" Шенолта збили більше як сотню японських літаків, самі втративши тільки 16. Про їхню відвагу і боєздатність почали ходити цілі легенди. Їх хінські товариші летуни з запалом почали наслідувати і вчитись від американських „тигрів". Слава добровільного повітряного загону стала заохотою і надією для Хіни. До 4-го липня цього року, коли загін розвязано, „тигри" збили кілька разів стільки літаків, як їх всіх було разом, все це з невеликими втратами.

Місце добровольців зайняла тепер 23-тя Група Погоні Американського Армійського Повітряного Корпусу. До неї вступили майже всі бувші „тигри". Шенолта призначено генералом бригади з осідком в Калькуті, в Індії, звідки він керує повітряними операціями на південно-східною частиною азійського континенту. Підчинені йому частини далі завдають болючі втрати японцям.

Сам Шенолт, який властиво є батьком цієї повітряної служби, каже, що вся заслуга за успіхи належиться підчиненим йому летунам. Вони твердять, що навпаки, без „діда" Шенолта тих успіхів не було б. Хоч він ще не такий то „дід". Шенолтові тепер усього 50 років, волосся вього чорне, риси обличча гострі, а старий він тільки досвідом. Кажуть, що ніхто у світі не розуміється на повітряній партизанці і не вміє керувати погонею за противником, як цей бувший управитель тексаської гай скул.

Загальна Рада — ФЛІС.



ГЕНЕРАЛ, ЩО САМ БЕРЕ УЧАСТЬ В БОМБАРДОВАННЯХ. — Кажуть, що добрий генерал повинен вести, та що ця стародавня вимога особливо торкається тих, що командують повітряними силами. Американський генерал, І. С. Ікер, років 46, як бачимо на образку, висідає з американської „Літаючої Фортеці", що брала участь в бомбардованню французького міста Руен.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

КЕМПБЕЛ, О.

З бенкету на добрі цілі.

Бенкет, влаштований з нагоди 10-ліття Українського Народного Дому, був великим успіхом. Приходу було $285.55, а по відтягненню розходів поділено осталу суму на такі цілі: $80 У. Н. Дім, $10 А. Ч. Хрест, $10 для Комітету допомоги воякам у Кемпбел, $5 на церкву, а $13.45 остало в Комітеті Американсько-Українських Жінок. Пані Рей Гіль була тостмейстром бенкету, а його влаштуванням занялся Комітет Американсько-Українських Жінок. Між бесідниками були такі як конгресмен М. Кірван, суддя Бекенбек, мейор Генрок, і многі інші, між якими були українці з Кемпбел і Йонгставну.

Кубанщина

(Докінчення зо сторони 2-гої)

щина. Гарний образ Головатого змальовує Квітка-Основяненько, хоч представляє його „опортуністом". Шевченко є іншого погляду. Він відчуває те, що відчували народні маси, коли думали про Головатого. Шевченко, пише Петро Зайцев, прощав хитрому запорожцеві навіть підлещування до ненависної цариці, бо тою ціною Головатий зберіг рештки української національної військової сили".

З Головатим є тісно звязане послання Шевченка п. з. „До Основяненка". В ньому, як знаємо, є те місце, яке кожний з нас знає напамять:

Наша дума, наша пісня
Не вмре, не загине...

Є цій відповідь на те, що хоч лютий ворог сміється з сиротини, що над Дніпром плаче, так хай він памятає, що слава України не поляже, а розкаже, що ділось в світі, чия правда, чия кривда і чиї ми діти. Застановившись над тим глибше, можна завважити, що закінчення з „Наша дума..." не відповідає вповні тому, що заповіджене в попередніх віршах. І воно так є в дійсності, бо замісць тих слів про пісню і думу, що не вмруть, не загинуть, було вставлене Шевченком в оригіналі що інше, а саме:

„Наш завзятий Головатий
Не вмре, не загине...

А далі:

От де, люди, наша слава,
Слава України!

Ось так було в Шевченковім „Кобзарі" аж до 1860. року, поки Панько Куліш таки не вмовив Шевченка зробити зміну. Мовляв, Шевченко вихваляє „Головатого, особу не дуже важну і мало відому народові та історикам", казав Куліш. Сам він потім оповідав, що насилу „вкоськав" Шевченка, щоб той „занедбав стишки з Головатим", бо так, а не інакше треба напечатати. Очевидно, що „поправка" про пісню цілком підходила Шевченкови до серця, коли іде про значіння пісні, але в поемі вона змінила ідею автора. Для Шевченка Головатий, що поставив нову українську збройну силу з давніми українськими традиціями, був символом визволення українського народу. Символом цеї збройної сили України, що відімститься на ворогах. Саме за те, що Головатий ось таку силу зорганізував, Шевченко, як пише Зайцев, „наділяє його вічною славою".

Куліш не розумів ось того відношення Шевченка до постаті Головатого і не поділяв Шевченкових думок про боротьбу за визволення. Він писав Шевченкові: „Тепер не така година настала, щоб брязкотать шаблюками", бо ніби „дідько" вже ворогів „злизав". А Шевченко думав інакше і казав: О ні! „Дідько не злизав" ще тих „поганців", що панують.

Шевченко, як подає Зайцев, згадує за Головатого ще й в інших своїх поемах. В „Гайдамаках" згадує за нього як за майбутнього кошового, а може й гетьмана. В поемі „Сліпий", згадуючи про організування Головатим запоріжців, Шевченко каже: „Нехай йому Бог поможе!". Шевченко малював теж і портрет Головатого і думав видати його літографією в Парижі. Хотів представити його на полотні, як „він стоїть сумний коло Зимнього Палацу позаду Неви, а за Невою цитадель, де конав Павло Полуботок".



ІСТОРИЧНІ НАРАДИ. — Так називають переговори, що велись в Москві між бритійським премієром, Винстоном Чорчілем, і Йосифом Сталіном. На образку бачимо їх обидвох усміхнених. Вісти про ці переговори якось розійшлись передчасно і тепер ведуть слідство, хто завинив, що так сталось.

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ОБМЕЖЕННЯ ТЕПЛОЇ ВОДИ.

НЮ ЙОРК. — Льокатори повели широку акцію з протестами проти обмеження теплої води по мешканнях домах. Вони кажуть, що води теплої треба в хаті і по восьмій годині, зокрема потрібно її для купання. Автім, кажуть вони, коли зменшають скількість теплої води, то відповідно треба зменшити ціну за рент.

СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ

У вчорашньому числі „Свободи" зайшла друкарська помилка в заголовку, як теж пропущення речення в статті „Справа ізоляціонізму і комуністи". В заголовку замісць „ізоляціонізму", подано „ізоляцізму". Знову ж речення: „Вслід за тим американські комуністи, з точки погляду американського патріотизму, не мали найменшої причини змінювати свій ізоляціонізм", має звучати: „Вслід за тим, американські комуністи, з точки погляду американського патріотизму, яким вони досі прикривали свій ізоляціонізм, не мали найменшої причини змінювати його".

РОЗМОВИ, ЩО ВІДБІЮТЬСЯ НА ЦІЛІЙ ВІЙНІ.

ПРЕТОРІЯ (Полуднева Африка). — Премієр Смутс заявив, що бачився в Каїро з Чорчілем, та що розмови, які мав бритійський премієр в Каїро й Москві „матимуть далекосяглі наслідки, коли іде про дальшу воєнну стратегію.

ПОДЯКА

Отсим складаємо щиру подяку всім нашим приятелям, сусідам, Братству й парохіянам за співчуття у страті нашого батька, покійного

ТЕОДОРА НЕМОГО,

як рівнож за вінці й авта.

РОДИНА.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 15. серпня 1942. по довгій недузі помер

ІВАН КОЗАК,

член відділу 1-го в Шамокін, Па. Покійний родився в 1880. р. в селі Лошна, повіт Трембовля. Приїхав до Злучених Держав 1910. року, а в 1912. році подружився з вдовою по Матвію Ференц. Був добрим батьком для дітей. Покійний був взірцевим будівничим контрактором. Багато причинився до розвою нашого У. Н. Союзу. Був секретарем та заслуженим парохіянином в Шамокінській парохії.

Полишив в смутку жену Анастазію, сина доктора Володимира і прибраних дітей: Дмитра, Івана, Семена, Антона і Юлію.

Похорон відбувся 17. серпня. Поховано Його на українськім парохіяльнім цвинтарі.

В. Й. П.!

В. Курилів, предс.; І. Н. Габура, секр.; 1. від.

Вчений.

Двох панків оглядає університетську бібліотеку і один з них стає перед шафою з книжками, та читає голосно: „Опера Ціцероніс" (Твори Ціцерона). На те замічує другий:

— Дивіть, перший раз чую, що Ціцерон писав опери.

Чорна душа...

Чорна душа в нашому розумінні — означує душу грішної людини. Чортів малюють чорними, щоб напятнувати їх „чорну душу". В кого є „брудний" характер, теж говорять: в нього чорний характер. Взагалі чорна краска означає в нас смуток, жалобу, а врешті — гріх, — звідси повстала назва: — чорна душа.

У чорних людей — буває навпаки; в них чорна краска є ознакою святости, невинности, радости і тому дивним буде видаватися жарт, який оце ми нижче приведемо.

В одній місцевости Африки — зявився місіонар, білий европеєць, котрий опікувався бідними муринами по батьківськи. А треба знати, що чорні люди представляють собі чортів — білими, як сніг!

Мурини полюбили білого місіонаря, але якось недовірчиво гляділи на нього, не довіряли йому. Аж один свідоміший мурин — виступає до людей і каже:

— Не бійтеся цеї білої людини, вона лише на лиці біла, а душа її чорна, як наша.

ВПИСУЙТЕ СВОЇХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧІТЬ ЇХ БУДУЧЧИНУ.

О. Локшинський.

Галва Та Її Виріб

Батьківщиною галви є Туреччина та сумежні з нею землі: Персія, Афганістан та Греція. Там вона править за одну з пожив, а не за ласощі, як у нас. Східні народи часто комбінують, сполучують свою їжу з хліба, галви, фіг, сушеного винограду та іншого.

Галва має великі відживні складовини: білок, цукор, товщ та вітаміни; а невисока її ціна спричинилась до того, що тепер її масово споживають не тільки по містах, але й на селах.

В Наддніпрянщині галва вперше зявилася в Одесі, де почали її виробляти греки. Від них її й почали називати „грецька галва". В Европі галви довго не вживали, і щойно в останніх пятнацятьох роках почав поширюватися її виріб.

На Сході галву виробляють ручним способом, не вживаючи до того майже жадних машин, там вона є домашнім промислом. Але в Европі вживають фабрики її виключно машин. Сам виріб галви дуже простий, а всю новітню машинерію, при добрій волі, можна звести до звичайних кухонних горшків.

До виробу галви потрібні такі сировини:

а) тахіновий олій, що його виробляють із сезамового (кунжутного) насіння[1]);

б) картопляна або кукурудзяна патока;

в) звичайний цукор;

г) миляний корінь.

До самого виробу треба таких речей: виробити а) тахіновий олій із кунжутного насіння; б) зварити карамелі[2]) з цукру, патоки та соку з миляного коріння; в) замісити тісто до виробу галви.

*

Тахіновий олій виробляють так, що очищене від шолупайки насіння кунжуту підсмаюють, а потім мелють на жорнах, розтирають його на муку. Маса ця, подібна до розтертого маку, і називається тахіновим олієм, для відрізнення від кунжутного олію, себто чистого олію без частин зерна (витискають олій у прасах).

Картопляну патоку роблять із крохмалю картоплі, коли додати до нього розрідженої сірчаної або соляної кислини, під тиском. Крохмаль змінюється в декстрини[3]), а декстрини далі перемінюються в ґлюкозу[4]). Суміш ґлюкози й декстрини називають патокою. Добра патока має в собі 60—70% ґлюкози, до 10% декстрин та 18—20% води. До виробу галви вживають найліпшої (карамельної) патоки.

Цукру вживають переважно — чистого піску.

Миляний сік виробляють із миляного коріння, виварюють його в воді 10—12 годин, аж згусне як сироп. Сік цей має таку власність, що переводить товщі в товщеву емульсію[5]), загущуючи їх при тому до густоти смоли.

Варення карамелі з цукру, патоки та соку миляного коріння відбувається або в особливих кітлах, підогріваних парою, де прилад розміщувати, або у звичайних кітлах, що їх підгрівають на вогні. Карамеля складається з 80 кг. цукру, 90 кг. патоки, 300 гр. соку миляного коріння та невеликої кількости води. Варять спершу цукор із патокою при температурі 145—150° Ц. Те, що в патоці є декстрина, не допускає, щоб цукор кристалізував. Тимто добре зварена й вимішана карамельна маса буває біла як сніг, без жадніського кришталу, та добре тягнеться в тонкі ниточки, що не скоро вистигають. А щоб таку патоку дістати, треба безнастанно перемішувати; допомагає тут і миляний корінь (котрого тут додають 0.2%). Так зварену карамелю вибирають із кітла деревяною лопаткою й переносять до місильних кітлів, або „басейнів". Ці кітли роблять із поливаної міді в формі півкуль і вміщують їх на бочках на те, щоб легко можна було ними обертати. Насамперед наливають до них підогрітого тахінового олію, і то 1 кг. на 1 кг. тахінового олію, а потім переносять карамелю. Так наповнюють 5—6 „басейнів", а потім починають „місити" саме тісто". Обертають руками першим басейном на всі боки, нахилюючи його 5 хвилин так, щоб карамеля добре перемішувалася з тахіновим олієм. Потім „басейн" так залишають, щоб собі спокійно стояв, переходять до другого, третього й т. д. Знову вертаються до першого, і цю дію повторяють так довго, доки маса не почне докладно розслоюватися на нитки й не набуде прикметного для галви розсипчастого вигляду. Тоді галва вже — готова.

Для виробу горіхової, рожевої, чоколядової і інших родів галви вживають переважно такої самої галви, тільки з додатком (при виробі тіста) 5% чищених горіхів, або 0.5% какаа в порошку й порушку ванілії.

Галву й фальшують. Для такої фальшованої галви вживають переважно сої та насіння з сонячника. Сою або сонячникове насіння підсмажують, добре змелюють і цим порошком посипають за мішуване „тісто" галви. Від цього галва має присмак сої, не така сипка та скоро гіркне. Кількість муки з сої часом у галві доходить до 40%. Сонячникового олію додають до галви 25%, а макуху висушеного та меленого до 20%. Часто сонячникового олію додають просто до тахінового олію, але галва при цьому завжди виглядає збитою масою та має в собі великі кусники застиглої карамелі.

Добра галва дуже ситна, солотка, має масу, що розсипається. Перша ознака, що галва фальшована, це те, що дряпає в горлі, до того сама маса виглядає дуже збита.

---

1) Кунжут (сезамове насіння) — це ростина гарячого підсоння, росте переважно в Туреччині. На ринку буває кунжут турецький, перський, туркестанський (із Середньої Азії) та азербайджанський. Найліпший із них є кунжут турецький. Насіння кунжуту має до 55% олію (кунжутний олій). В його макуху є багато білків і ріжних цінних віджививних складовин. Підсмаженим кунжутним насінням у Наддніпрянщині посипували хліб та взагалі печива, крім цього, робили ще так звані „кунжутні моківники". Кунжутного олію вживають іще в медицині та до виробу ріжнородних консерв.

2) Карамеля — добре прирумяненний цукор.

3) Декстрина, лат. слово — річовина, подібна до арабської гуми, розпускається легко в воді.

4) Глюкоза — виноградний цукор, цукор у солодких ростинах, виділяється в сечі (цукровій недузі).

5) Емульсія, лат. слово — одностайна мішанина рідин, що не розпускаються одна в одній (н. пр., вода й олива).

ТАРЗАН, ч. 621. Насіння пімсти.



Івета дійсно взялась за поміч, на яку було її стати. Вона копала моряків, кусала їх зубами, тягнула за волосся.



Ця поміч дійсно давала знамениті результати. Тарзан в міжчасі, хоч не мав в руках зброї, клав покотом одного моряка за другим.



Та в тім часі на місце метушні прибули старшини корабля. Вони здержали дальшу бійку загрозою револьверів.



THEIR ENMITY WAS ONE FINGER OF THE HAND OF AN EVIL FATE WHICH WAS REACHING OUT TO CLUTCH TARZAN!

Моряки відходили з погрозами, що колись ще вони розправляться з Тарзаном. Їх погроза була частиною грізної долі, що очікувала Тарзана.